



REPUBLIKA SLOVENIJA  
**MINISTRSTVO ZA FINANCE**

FINANČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE

Generalni finančni urad

Šmartinska cesta 55, p.p. 631, 1001 Ljubljana

T: 01 478 38 00

E: gfu.fu@gov.si

www.fu.gov.si

Številka: 430-590/2024-2

Datum: 07. 08. 2024



## RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU



**Sofinancira  
Evropska unija**

Zaporedna številka naročila: JN 27/2024

Predmet javnega naročila: Nakup desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda

## VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

1.	POVABILO K ODDAJI PONUDBE .....	3
1.1.	NAROČNIK .....	3
1.2.	PREDMET JAVNEGA NAROČILA .....	3
1.3.	DAJANJE POJASNIL O RAZPISNI DOKUMENTACIJI, DOPOLNITVE IN SPREMEMBE RAZPISNE DOKUMENTACIJE .....	3
1.4.	OBSEG, SKLADNOST IN VELJAVNOST PONUDBE .....	3
1.5.	FINANČNA ZAVAROVANJA ZA RESNOST PONUDBE IN DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI .....	4
1.6.	NAČIN, MESTO IN ČAS ODDAJE PONUDBE .....	4
1.7.	ODPIRANJE PONUDB .....	5
1.8.	MERILO ZA ODDAJO JAVNEGA NAROČILA .....	5
1.9.	ODLOČITEV O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA .....	6
1.10.	PRAVICA DO REVIZIJE .....	6
1.11.	SKLENITEV POGODBE .....	7
1.12.	DAJANJE NERESNIČNIH ALI ZAVAJAJOČIH DOKAZIL .....	7
1.13.	VAROVANJE ZAUPNOSTI .....	8
1.14.	USTAVITEV POSTOPKA JAVNEGA NAROČANJA, ZAVRNITEV PONUDB, ODSTOP OD IZVEDBE JAVNEGA NAROČILA .....	8
2.	NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE .....	9
2.1.	UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI ZA SODELOVANJE V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA .....	9
2.2.	OBRAZEC ESPD .....	9
2.3.	OBRAZEC »PREDRAČUN – JN 27/2024« .....	10
2.4.	DOKAZILA O NEOBTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV .....	11
2.5.	DOKAZILO O TEHNIČNI SPOSOBNOSTI .....	13
2.6.	DOKAZILA V ZVEZI S PREDMETOM JAVNEGA NAROČILA .....	15
2.7.	PONUDBENA DOKUMENTACIJA .....	16
2.8.	ODDAJA SKUPNE PONUDBE .....	17
2.9.	ODDAJA PONUDBE, PRI KATERI SODELUJEJO PODIZVAJALCI .....	17
3.	VSEBINSKO TEHNIČNI OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA .....	19
3.1.	NAKUP DESETH ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA .....	19
4.	OBRAZEC »PREDRAČUN – JN 27/2024« .....	22
5.	PODATKI O SODELUJOČEM PODIZVAJALCU .....	23
6.	POTRDILO REFERENČNEGA NAROČNIKA O IZVEDENI DOBAVI – POGOJ ŠT. 2.5.1 25	
7.	IZJAVA OZ. POOBLASTILO PROIZVAJALCA ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA – POGOJ ŠT. 2.5.2 .....	26
8.	IZJAVA OZ. POOBLASTILO PROIZVAJALCA ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA OZ. URADNEGA ZASTOPNIKA PROIZVAJALCA ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA V EVROPSKI UNIJI – POGOJ ŠT. 2.5.3 .....	27
9.	OSNUTEK POGODBE .....	28
10.	FINANČNO ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE .....	39
11.	FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI .....	41
12.	IZJAVA O VAROVANJU PODATKOV .....	43

## **1. POVABILO K ODDAJI PONUDBE**

Naročnik vabi ponudnike, da predložijo svoje ponudbe skladno z zahtevami razpisne dokumentacije in določili Zakona o javnem naročanju – ZJN-3 (Uradni list RS, št. 91/15), njegovimi spremembami in dopolnitvami.

### **1.1. Naročnik**

Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik ali FURS)

### **1.2. Predmet javnega naročila**

Predmet javnega naročila je nakup desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda. Predmet javnega naročila ni razdeljen na sklope.

Podrobneje je predmet javnega naročila opredeljen v 3. poglavju razpisne dokumentacije »Vsebinsko tehnični opis predmeta javnega naročila«.

Javno naročilo sofinancira Evropska unija, Evropska komisija, v okviru projekta št. 101078874 – 2021-SI-BCP.

### **1.3. Dajanje pojasnil o razpisni dokumentaciji, dopolnitve in spremembe razpisne dokumentacije**

Ponudniki morajo vprašanja oziroma (v nadaljevanju: oz.) zahteve za pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo posredovati izključno preko portala javnih naročil (<https://www.enarocanje.si>).

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oz. kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z javnim naročilom štel kot pravočasno, če bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do vključno 28. 8. 2024 do 10. ure.

Na zahteve za pojasnila oz. druga vprašanja v zvezi z javnim naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Odgovori in dodatna pojasnila bodo objavljeni na portalu javnih naročil.

Naročnik sme v skladu s 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dodatkov k razpisni dokumentaciji. Vsak dodatek k razpisni dokumentaciji postane sestavni del razpisne dokumentacije. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil.

Naročnik ponudnike opozarja, da morajo sami spremljati morebitne spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije in objavljena vprašanja ter odgovore.

### **1.4. Obseg, skladnost in veljavnost ponudbe**

Ponudba mora obsegati celoten predmet javnega naročila, kot je opredeljen v 3. poglavju razpisne dokumentacije »Vsebinsko tehnični opis predmeta javnega naročila«, obrazcu »Predračun – JN 27/2024« in osnutku pogodbe. Variantne ponudbe niso dovoljene.

Ponudba mora veljati vsaj do 31. 12. 2024. Vse stroške, ki so povezani s pripravo in oddajo ponudbe, nosi v celoti ponudnik.

### **1.5. Finančna zavarovanja za resnost ponudbe in dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

V skladu s to razpisno dokumentacijo se za ustrezno finančno zavarovanje šteje bančna garancija ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice.

Za zavarovanje resnosti ponudbe mora ponudnik predložiti finančno zavarovanje za resnost ponudbe z veljavnostjo do 31. 12. 2024, in sicer v vrednosti 4.000,00 EUR. Finančno zavarovanje za resnost ponudbe mora biti izdano pred iztekom roka za oddajo ponudb. Ponudnik k ponudbi predloži skenirano finančno zavarovanje za resnost ponudbe, in sicer v informacijski sistem e-JN (v nadaljevanju: IS e-JN) v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

Naročnik bo zavarovanje za resnost ponudbe unovčil, če bo ponudnik umaknil ponudbo po poteku roka za prejem ponudb ali nedopustno spremenil ponudbo v času njene veljavnosti ali če ponudnik na poziv naročnika ne bo podpisal pogodbe ali če ponudnik ne bo predložil finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu s pogoji javnega naročila.

Izbrani ponudnik bo moral v 8 delovnih dneh od podpisa pogodbe izročiti naročniku finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v vrednosti, ki znaša 4 % od skupne pogodbene vrednosti v EUR z DDV, pri čemer mora biti to veljavno še najmanj 1 mesec od predvidenega izteka ponujene garancije, upoštevajoč tudi predvideni dobavni rok (na primer (v nadaljevanju: npr.) ob ponujeni garanciji 2 leti in dobavnem roku 4 mesecev, bi veljavnost finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti znašala najmanj 2 leti in 5 mesecev). V primeru podaljšanja dobavnega roka ob izpolnjenih pogojih iz osnutka pogodbe pa bo izbrani ponudnik moral predložiti dodatek k finančnemu zavarovanju za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, in sicer še za obdobje, kolikor znaša podaljšani dobavni rok.

Dodatne informacije v zvezi s finančnim zavarovanjem za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti določa osnutek pogodbe, ki so sestavni del razpisne dokumentacije.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti se lahko unovči, če izbrani ponudnik ne izpolni svojih pogodbenih obveznosti, jih izpolni napačno ali pomanjkljivo oz. jih izpolni nepravočasno ter v drugih primerih, ki jih določa pogodba.

Za bančne garancije veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758, za kavcijska zavarovanja zavarovalnice pa veljajo, da mora biti ta nepogojna in plačljiva na prvi poziv, za unovčitev navedenih finančnih inštrumentov zadostuje le navedba številke izdanega finančnega zavarovanja na pozivu k njegovi unovčitvi.

Besedilo zavarovanj v bistvenih elementih ne sme odstopati od vzorca besedila iz razpisne dokumentacije.

### **1.6. Način, mesto in čas oddaje ponudbe**

Ponudniki morajo predložiti ponudbe v IS e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> v skladu s točko 3 dokumenta »Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI« (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v IS e-JN, se v IS e-JN prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v IS e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. IS e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo, upoštevajoč 18. člen Obligacijskega zakonika – OZ (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo), njegove spremembe in dopolnitve. Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, ki je naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko IS e-JN <https://ejn.gov.si> najkasneje do **13. 9. 2024 do 11. ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v IS e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Zaradi morebitnih težav v delovanju IS e-JN naročnik poziva ponudnike, da ne oddajo ponudb tik pred iztekom roka za oddajo ponudb. Naročnik namreč ne more biti odgovoren za težave pri oddaji ponudbe, če tem ni vzrok nedelovanje ali nepravilno delovanje IS e-JN. Če IS e-JN ne bi deloval v zadnjih 60 minutah pred iztekom roka za oddajo ponudb, bo naročnik podaljšal rok za oddajo in odpiranje ponudb, če bo ponudnik naročnika o tem nemudoma obvestil, vendar najpozneje 30 minut po roku za oddajo ponudb in če bodo izpolnjeni ostali pogoji iz osmega odstavka 88. člena ZJN-3. Ponudniku ob telefonskem klicu ni treba razkrivati svoje identitete, bo pa naročnik ponudnikove navedbe preveril pri Ministrstvu za javno upravo - MJU.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v IS e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v IS e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v IS e-JN spremeni, je naročniku v IS e-JN odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

### 1.7. Odpiranje ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v IS e-JN **13. 9. 2024** in se bo začelo **ob 13. uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Odpiranje ponudb poteka tako, da IS e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oz. dovoljene, skupni ponudbeni vrednosti ter omogoči dostop do dokumenta, ki ga ponudnik naloži v IS e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo na razpolago navedene podatke v IS e-JN v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

### 1.8. Merilo za oddajo javnega naročila

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je ekonomsko najugodnejša ponudba (M), pri čemer se le-to izbere ob upoštevanju naslednje formule:

$$M = P / (100 + G)$$

Znak + pomeni seštevanje, znak / pomeni deljenje, znak \* pomeni množenje, znaka ( ) pa pomenita oklepaj in zaklepaj.

P – skupna ponudbena vrednost v EUR z DDV

G – število točk, dodeljenih glede na trajanje garancije (največje število točk je 20):

1. 2-letna garancija (dodatno leto nad 1-letno garancijo) - 10 točk
2. 3-letna garancija (dodatni dve leti nad 1-letno garancijo) – 20 točk

Naročnik izpostavlja, da je najkrajša 1-letna garancija, šteto od dneva naročnikovega podpisa predajnega zapisnika. Če ponudnik ponudi krajšo garancijo od v prejšnji povedi navedene garancije, bo naročnik takšno ponudbo izločil kot nedopustno.

Naročnik bo izbral tisto ponudbo, ki doseže najnižjo vrednost M. Če več ponudnikov doseže enako najnižjo vrednost M, bo naročnik izbral ponudbo tistega ponudnika, katerega P je najnižji. Če so tudi v tem primeru ponudniki izenačeni, bo naročnik oddal javno naročilo tistemu ponudniku, ki je prej oddal ponudbo v IS e-JN.

### 1.9. Odločitev o oddaji javnega naročila

Odločitev o oddaji javnega naročila bo objavljena na portalu javnih naročil skladno z desetim odstavkom 90. člena ZJN-3.

### 1.10. Pravica do revizije

Na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja – ZPVPJN (Uradni list RS, št. 43/11), njegovih sprememb in dopolnitev, lahko vloži zahtevek za revizijo vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda oz. je zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo, se vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi ali razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika.

Takso v višini 4.000,00 EUR mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT koda: BSLJSI2X; IBAN: SI56 0110 0100 0358 802 - taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Pri tem mora na plačilnem nalogu vpisati naslednje podatke v predpolje in polje sklicevanja na številko odobritve:

- |           |  |
|-----------|--|
| 1. model: | 11   |
| 2. P1:    | 16110  |
| 3. P2:    | 7111290  |
| 4. P3:    | XXXXXX24 (zadnji dve številki pomenita oznako leta). |

Med P1 in P2 ter med P2 in P3 se obvezno vpiše vezaj. Sklic v polju P3 je sestavljen iz 8 znakov, od katerih predstavljata zadnji dve oznako leta, pred njo se navede številko obvestila o naročilu s Portala javnih naročil, preostali znaki v polju P3 pa se zapolnijo s številko 0. Primer sklica v primeru javnega naročila po odprtem postopku z oznako JN000385/2024-EUe16/01 je: 11 16110-7111290-00038524.

Skladno s 24. členom ZPVPJN mora biti zahtevek za revizijo vložen preko portala eRevizija (<https://www.portalerevizija.si>), pri čemer se mora vlagatelj ali njegov pooblaščenec predhodno registrirati v skladu z navodili, ki so objavljeni na portalu eRevizija.

Informacija ali dokument se šteje za vloženega na portal eRevizija z dnem, ko informacijski sistem samodejno potrdi prejem vložniku, razen če ZPVPJN določa drugače. Listine, ki se predložijo zahtevku za revizijo, njegovi dopolnitvi, in drugo procesno gradivo se mora pretvoriti v elektronsko obliko. Če to ni mogoče, se listina vloži neposredno na naslovu Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana ali priporočeno po pošti na prej navedenem naslovu, na portalu eRevizija pa mora pošiljatelj navesti, katere listine vroča neposredno na prej navedenem naslovu ali priporočeno po pošti. Informacija ali dokument se šteje za vročenega z dnem objave na portalu eRevizija.

Če zaradi tehničnih težav portal eRevizija pred iztekom roka za vložitev zahtevka za revizijo ali drugega procesnega roka ne deluje, se lahko informacije ali dokumenti vložijo pisno neposredno na naslovu Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana ali po pošti priporočeno s povratnico najpozneje do konca naslednjega delovnega dne po izteku roka. Čas nedelovanja portala eRevizija se objavi na tem portalu. Pošiljatelj po ponovni vzpostavitvi delovanja informacije ali dokumente naknadno pošlje še prek portala eRevizija, kjer se postopek nadaljuje.

#### **1.11. Sklenitev pogodbe**

Pogodba o izvedbi javnega naročila v bistvenih sestavinah ne bo odstopala od osnutka pogodbe iz razpisne dokumentacije. Izbrani ponudnik mora naročniku vrniti podpisano pogodbo v desetih dneh od dneva, ko je od naročnika prejel pogodbo v podpis, k podpisani pogodbi mora izbrani ponudnik predložiti še izjavo oz. podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, kot to določa šesti odstavek 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije – ZIntPK (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo) s spremembami ter dopolnitvami. Izjava oz. podatki o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika morajo biti predloženi preden naročnik podpiše pogodbo.

Naročnik ne bo sklenil pogodbe, če bodo izpolnjeni pogoji iz šestega odstavka 100. člena Zakona o javnih uslužbencih - ZJU (Uradni list RS, št. 63/07 – uradno prečiščeno besedilo), njegovimi spremembami in dopolnitvami. Pravne osebe, v kateri ima uradnik na položaju ali njegov zakonec, sorodnik v ravni vrsti oz. sorodnik v stranski vrsti do tretjega kolena več kot 20 % delež, ne smejo poslovati z naročnikom, v katerem uradnik dela. Pogodba, ki je sklenjena v nasprotju z navedenim, je nična.

Pogodba o izvedbi javnega naročila se bo izvajala skladno z Aktom o varstvu osebnih podatkov v Finančni upravi Republike Slovenije št. 007-108/2021-1 z dne 19. 11. 2021 in Aktom o postopkih in ukrepih za varovanje tajnih podatkov, podatkov, ki so davčna tajnost in poslovnih skrivnosti v Finančni upravi Republike Slovenije, št. 007-132/2018-1 z dne 20. 12. 2018, s spremembami in dopolnitvami. V oba akta lahko ponudniki vpogledajo kadarkoli do konca postopka oddaje javnega naročila, pri čemer prošnjo za pridobitev teh aktov pošljejo na e-naslov: [gfu.fu@gov.si](mailto:gfu.fu@gov.si) Pred podpisom pogodbe o izvedbi javnega naročila se je izbrani ponudnik dolžan seznaniti z vsebino obeh aktov.

#### **1.12. Dajanje neresničnih ali zavajajočih dokazil**

Če se pri naročniku v postopku javnega naročanja pojavi utemeljen sum, da je ponudnik predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, bo Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku, kot to določa enajsti odstavek 89. člena ZJN-3.

### **1.13. Varovanje zaupnosti**

Če ponudnik ne dovoli razkritja podatkov, ki predstavljajo poslovno skrivnost, jih mora v predloženih dokumentih ustrezno označiti, kot to določa Zakon o poslovni skrivnosti – ZPosS (Uradni list RS, št. 22/19). Ponudnik mora naročniku predložiti pisni sklep, v katerem je natančno opredeljeno, kateri podatki se štejejo za poslovno skrivnost. Ponudnik podatkov iz drugega odstavka 35. člena ZJN-3 ne more opredeliti za poslovno skrivnost.

Naročnik ne bo dovolil razkritja podatkov, ki se štejejo za tajni podatek po Zakonu o tajnih podatkih - ZTP (Uradni list RS, št. 50/06) in njegovimi spremembami ter dopolnitvami ali za osebni podatek po Zakonu o varstvu osebnih podatkov – ZVOP-2 (Uradni list RS, št. 163/22) oz. Uredbi (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL EU, št. L 119).

### **1.14. Ustavitev postopka javnega naročanja, zavrnitev ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila**

Naročnik lahko v skladu z 90. členom ZJN-3 kadar koli pred iztekom roka za oddajo ponudb ustavi postopek javnega naročanja, po izteku roka za oddajo ponudb zavrne vse ponudbe, po sprejemu odločitve o oddaji javnega naročila in pred sklenitvijo pogodbe pa tudi odstopi od izvedbe javnega naročila.

Peter Grum,  
generalni direktor

## 2. NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE

Navodila določajo naročnikove zahteve za izdelavo ponudbe. Ponudbena dokumentacija mora biti sestavljena v skladu s temi navodili.

### 2.1. Ugotavljanje sposobnosti za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila

Gospodarski subjekt mora izpolnjevati vse pogoje, ki so navedeni v nadaljnjih točkah razpisne dokumentacije.

Če gospodarski subjekt nima sedeža v Republiki Sloveniji in ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če pa ta v državi, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Gospodarski subjekt, ki odda ponudbo, lahko glede tehnične in kadrovske sposobnosti za predmetno javno naročilo uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti. Glede pogojev v zvezi z ustreznimi poklicnimi izkušnjami lahko gospodarski subjekt uporabi zmogljivosti drugih subjektov le, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti. Če želi gospodarski subjekt uporabiti zmogljivosti drugih subjektov, mora v ponudbi dokazati, da bo imel na voljo sredstva, na primer s predložitvijo zagotovil teh subjektov za ta namen (pisni dogovor ali podobno). Naročnik bo v tem primeru ravnal v skladu z drugim odstavkom 81. člena ZJN-3.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je treba upoštevati še točki 2.8 in 2.9 razpisne dokumentacije.

### 2.2. Obrazec ESPD

Obrazec »Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila« (v nadaljevanju: obrazec ESPD) predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oz. izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Obrazec ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci). **Naročnik izpostavlja, da morajo gospodarski subjekti v obrazcu ESPD v Delu II, v točki B. navesti imena in naslove vseh oseb, ki so ob izteku roka za oddajo ponudb člani upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, v polju »Če je potrebno, navedite podrobne informacije o zastopstvu (njegove oblike, obseg, namen, zastopnikov EMŠO« mora biti za vsako prej navedeno osebo zapisana EMŠO – enotna matična številka občana.**

Gospodarski subjekt mora v ESPD, v Delu II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom, točka A: Informacije o gospodarskem subjektu nujno izpolniti tudi polji »E-pošta« in »Telefon«. V primeru izbire gospodarskega subjekta v predmetnem javnem naročilu bosta navedena podatka objavljena v obvestilu o oddaji javnega naročila na portalu javnih naročil, in sicer v Razdelku »D. Rezultati«, pod točko »D.2.3 Izbran ponudnik«, v poljih »Uradni

**elektronski naslov gospodarskega subjekta» in »Uradna telefonska št. gospodarskega subjekta«.** S podpisom ESPD gospodarski subjekt podaja soglasje za javno objavo podatka o uradnem elektronskem naslovu gospodarskega subjekta in javno objavo uradne telefonske številke gospodarskega subjekta.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni povezavi: <https://ejn.gov.si/espd> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.

Ponudnik, ki v IS e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj izpolnjen obrazec ESPD v IS e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, obrazce ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v IS e-JN v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v IS e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan obrazec ESPD v .xml obliki ali nepodpisan obrazec ESPD v .xml obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v IS e-JN v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži izpolnjene in podpisane obrazce ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

### **2.3. Obrazec »Predračun – JN 27/2024«**

Ponudnik v obrazcu »Predračun – JN 27/2024« (v nadaljevanju: ponudbeni obrazec) vpiše proizvajalca in model ponujenih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, število ponujenih let garancije, ceno v EUR brez DDV na enoto za vsako postavko (vrstico), vrednost v EUR brez DDV za vsako posamezno postavko (vrstico), skupno ponudbeno vrednost v EUR brez DDV in v EUR z DDV za vse postavke (vrstice) ter ostale podatke (polja), ki so navedeni na ponudbenem obrazcu in jih je treba izpolniti.

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine ponudbenega obrazca, v nasprotnem primeru bo ponudba izločena kot nedopustna.

Ponudnik naj določi cene in vrednosti na največ dve decimalki, kot na primer 1,50 EUR brez DDV.

Če ponudnik ne vpiše cene v EUR brez DDV, se šteje, da predmetne postavke ne ponuja. Naročnik bo takšno ponudbo izločil kot nedopustno.

Ponudbene cene v EUR brez DDV so nespremenljive za celotno obdobje trajanja ponujene garancije. Ponudbene cene morajo zajemati vse stroške, ki so potrebni za izvedbo javnega naročila. Naročnik namreč v zvezi z izvedbo tega javnega naročila ne bo priznal nobenih drugih ali dodatnih stroškov. Nespremenljivost cen pomeni, da ponudnik ni upravičen zahtevati spremembe (valorizacije) cene, če se po sklenitvi te pogodbe zvišajo cene elementov, na podlagi katerih je določena. Ponudnik mora sam izvesti ustrezne uvozne postopke, če je to potrebno. DDV se obračuna v skladu z veljavno zakonodajo, morebitno povečanje stopnje DDV gre v breme naročnika.

Ponudnik v IS e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v za to namenjen prostor vpiše skupno ponudbeno vrednost javnega naročila v EUR brez DDV in znesek davka (DDV) v EUR. Skupna ponudbena vrednost javnega naročila v EUR z DDV se izračuna samodejno. Prav tako mora ponudnik v IS e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun« naložiti datoteko v obliki .doc (Word) ali .pdf, tj. izpolnjen in po potrebi podpisan ponudbeni obrazec. Skupna ponudbena vrednost javnega naročila, ki bo vpisana v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« in ponudbeni obrazec, ki bo naložen kot predračun v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb. V primeru razhajanj med podatki, navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in dokumentu

(ponudbeni obrazec), ki je predložen v razdelku »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«, se kot veljavne štejejo podatki v dokumentu (ponudbeni obrazec), ki je bil predložen v razdelku »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«. Naročnik izpostavlja, da ostali dokumenti, ki bodo naloženi v drugih razdelkih v IS e-JN, drugim ponudnikom ob odpiranju ponudb ne bodo razvidni.

Če bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3. Naročnik bo dovolil odpravo napak, ki so posledica napačnega zaokroževanja. Pri odpravi napak pri zaokroževanju se bodo upoštevale določbe Zakona o uvedbi eura – ZUE (Uradni list RS, št. 114/06) in matematična pravila.

## **2.4. Dokazila o neobstoju razlogov za izključitev**

**2.4.1. Gospodarski subjekt in osebe, ki so člani upravnega, vodstvenega ter nadzornega organa gospodarskega subjekta, ter osebe, ki imajo pooblastila za zastopanje, odločanje in nadzor pri gospodarskem subjektu, niso pravnomočno obsojene zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 75. člena ZJN-3;**

**2.4.2. Gospodarski subjekt mora do izteka roka za oddajo ponudb plačati zapadle obveznosti iz naslova obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, oz. te zapadle obveznosti ne smejo dosegati vrednosti 50,00 EUR ali več, hkrati pa mora imeti predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za preteklih pet let, kot to določa drugi odstavek 75. člena ZJN-3;**

**2.4.3. Gospodarski subjekt na dan izteka roka za oddajo ponudb ni uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja, kot to določa točka a) četrtega odstavka 75. člena ZJN-3;**

**2.4.4. Gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred iztekom roka za oddajo ponudb ni bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države izrečena globa za prekršek za ugotovljeni najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnimi časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, kot to določa točka b) četrtega odstavka 75. člena ZJN-3;**

**Če je gospodarski subjekt v položaju iz točke 2.4.1 ali 2.4.4 razpisne dokumentacije, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do izteka roka za oddajo ponudbe predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju v tem odstavku navedenih razlogov za izključitev.**

**2.4.5. Gospodarski subjekt (ponudnik) skladno s sklepom Sveta (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v**

**Ukrajini, se izloči iz postopka javnega naročanja, če se pri preverjanju ponudbe ugotovi, da je gospodarski subjekt;**

- **ruski državljani ali fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ s sedežem v Rusiji,**
- **pravna oseba, subjekt ali organ, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti subjekta iz prejšnjega alineje, ali**
- **fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ, ki deluje v imenu ali po navodilih subjektov iz prejšnjih dveh alinej.**

**Enako velja, če je gospodarski subjekt, ki sodeluje v postopku javnega naročila, podizvajalec ali subjekt, na katerega zmogljivosti se sklicuje ponudnik, če predstavlja več kot 10 % vrednosti javnega naročila.**

**DOKAZILO:** Gospodarski subjekt dokazuje, da zoper njega ne obstajajo razlogi za izključitev iz točke 2.4 s predložitvijo izpolnjenega obrazca ESPD skladno s točko 2.2 razpisne dokumentacije. Razlogi za izključitev iz točk 2.4.1, 2.4.2, 2.4.3 in 2.4.4 razpisne dokumentacije se v obrazcu ESPD nahajajo v delu III. Razlogi za izključitev, neobstoj razloga za izključitev iz točke 2.4.5 razpisne dokumentacije pa gospodarski subjekt izkaže s tem, ko podpiše obrazec ESPD oz. ko odda ponudbo v IS e-JN.

Naročnik bo na podlagi v obrazcu ESPD vpisane matične številke gospodarskega subjekta in EMŠO številke oseb, navedenih v točki 2.4.1 razpisne dokumentacije, sam preveril obstoj razloga za izključitev iz navedene točke. Ne glede na navedeno lahko gospodarski subjekt k ponudbi predloži potrdila o nekaznovanosti.

Gospodarski subjekti, ki imajo sedež izven Republike Slovenije, bodo morali predložiti tudi potrdilo o nekaznovanosti, izdanem pri pristojnem organu v državi, kjer ima gospodarski subjekt sedež. Oseba, ki je član upravnega, vodstvenega ter nadzornega organa pri gospodarskem subjektu in tudi oseba, ki ima pooblastila za zastopanje, odločanje in nadzor pri gospodarskem subjektu in nima slovenskega državljanstva ali ima poleg slovenskega še drugo državljanstvo, bo morala predložiti tudi potrdilo o nekaznovanosti, izdanem pri pristojnem organu v državi, katere državljanstvo ima. Enako velja tudi za dokazila, ki se nanašajo na gospodarski subjekt s sedežem izven Republike Slovenije v zvezi z razlogi za izključitev iz točk 2.4.2, 2.4.3 in 2.4.4 razpisne dokumentacije.

Naročnik bo upošteval potrdila o nekaznovanosti pristojnih organov le, če ta potrdila ne bodo starejša od 4 mesecev, šteto od izteka roka za oddajo ponudb, ali če bodo ta pridobljena najpozneje v 90 dneh od roka za oddajo ponudb, upoštevajoč točko a) tretjega odstavka 77. člena ZJN-3.

Če gospodarski subjekt nima sedeža v Republiki Sloveniji in ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov, ker država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov oz. če ti ne zajemajo vseh primerov iz točk 2.4.1, 2.4.2 in 2.4.4 razpisne dokumentacije, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če pa ta v državi, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež, ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Enako velja tudi za osebe, omenjene v točki 2.4.1 razpisne dokumentacije, če država, katere državljanstvo imajo, ne izdaja zahtevanih dokumentov.

Potrdila o nekaznovanosti, ki jih je izdal pristojni organ izven Republike Slovenije, bo naročnik upošteval brez predloženega prevoda, če gre za potrdila, izdana v angleškem, nemškem, francoskem, italijanskem, madžarskem, hrvaškem, srbskem, bosanskem ali črnogorskem jeziku.

Naročnik bo v skladu z osmim odstavkom 75. člena ZJN-3 iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt (ponudnika, skupnega ponudnika ali podizvajalca), če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od položajev iz te točke navodil ponudnikom, razen če ZJN-3 za takšen položaj omogoča uveljavitev popravnega mehanizma in je gospodarski subjekt sprejel zadostne ukrepe kot dokaz svoje zanesljivosti kljub obstoju razloga za izključitev.

Vsa naštetá dokazila iz točke 2.4 razpisne dokumentacije razen obrazcev ESPD, ki se nanašajo na ponudnika in morebitne ostale sodelujoče gospodarske subjekte, se naloži v IS e-JN, in sicer v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

## **2.5. Dokazilo o tehnični sposobnosti**

**2.5.1. V zadnjih 5 letih pred iztekom roka za oddajo ponudb je bil vsaj en ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda, ki ga ponuja gospodarski subjekt, ki oddaja ponudbo, prodan in predan v uporabo referenčnemu naročniku. Ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda mora biti iste blagovne znamke in modela, kot ga gospodarski subjekt ponuja v ponudbi, oddani v postopku oddaje javnega naročila št. JN 27/2024.**

**DOKAZILO:** Gospodarski subjekt, ki oddaja ponudbo, dokazuje izpolnjevanje pogoja iz točke 2.5.1 s predložitvijo izpolnjenega in podpisanega obrazca ESPD v delu IV. Pogoji za sodelovanje, C: Tehnična in strokovna sposobnost, drugi odstavek: Za naročila blaga: izvedba dobave blaga določene vrste, kamor gospodarski subjekt vpiše naslednje podatke (v polje »Opis reference«, razen datuma, ki ga gospodarski subjekt vnese v polje »Obdobje (začetni in končni datum)«):

- naziv in naslov referenčnega naročnika,
- navedba blagovne znamke in modela prodanega in v uporabo predanega ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda,
- datum, ko je naročnik prevzel ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda, tj. datum, ko je bil ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda predan v uporabo referenčnemu naročniku (ko je referenčni naročnik potrdil, da ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda pravilno deluje),
- številke pravnih podlag (pogodb ali drugih pravnih podlag), na podlagi katerih se je izvedla dobava in predaja ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda referenčnemu naročniku v uporabo in
- kontaktna oseba referenčnega naročnika, tj. ime in priimek, telefon in e-naslov, ki lahko potrdi resničnost navedenih podatkov.

Naročnik lahko namesto navedbe v prejšnjem odstavku navedenih podatkov v obrazec ESPD predloži k ponudbi izpolnjeno, podpisano ter po želji žigosano izjavo referenčnega naročnika (obrazec št. 6). V tem primeru mora gospodarski subjekt v izjavi referenčnega naročnika pri vseh poljih vpisati manjkajoče podatke. Naročnik bo pred oddajo javnega naročila od gospodarskega subjekta, kateremu se je odločil oddati javno naročilo, zahteval predložitev izjave referenčnega naročnika, ki potrjuje izpolnjevanje tega pogoja. Če gospodarski subjekt ne bo predložil izjave referenčnega naročnika, bo naročnik ponudbo gospodarskega subjekta izločil kot nedopustno. Izjava referenčnega naročnika je lahko predložena v angleškem jeziku, pri čemer pa mora ustrezati vsebini, kot je opredeljena v izjavi referenčnega naročnika (obrazec št. 6).

Referenčni naročnik se v okviru tega pogoja šteje kot končni uporabnik ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda. Naročnik ne bo priznal referenc, ko gre za prodajo ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda posrednikom, ki le-tega niso uporabljali, na primer trgovci, ki ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda ne uporabljajo, ampak jih le prodajajo. Prav tako reference ne more izdati sam proizvajalec naprav, saj ni končni uporabnik ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda.

Naročnik si pridržuje pravico, da preveri resničnost podatkov iz izjave referenčnega naročnika. Naročnik lahko tudi zahteva vpogled v pravne podlage (pogodbe ali druge pravne podlage), račune, prevzemne zapisnike in druge dokumente, ki se nanašajo na referenčni posel (tehnična dokumentacija). Če gospodarski subjekt ne bo predložil zahtevanih dokumentov iz tega odstavka, bo naročnik njegovo ponudbo izločil kot nedopustno.

Izpolnjen obrazec ESPD se naloži v IS e-JN v ustrezen razdelek, kot je opredeljeno v točki 2.2 razpisne dokumentacije. Izpolnjeno, podpisano ter po potrebi žigosano izjavo referenčnega naročnika se naloži v IS e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

Naročnik dovoli, da gospodarski subjekt v zvezi s pogojem št. 2.5.1 predloži izjavo referenčnega naročnika, ki je bila predložena v postopku oddaje javnega naročila št. JN 13/2024 za sklop 3.

**2.5.2. Gospodarski subjekt, ki bo dobavil ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda in ni njihov proizvajalec, mora biti pooblaščen s strani proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda.**

**DOKAZILO:** Gospodarski subjekt, ki oddaja ponudbo in ni proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, dokazuje izpolnjevanje pogoja iz točke 2.5.2 s predložitvijo podpisane in po želji žigosane pisne izjave, izdane od proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, da je pooblaščen za prodajo v Republiki Sloveniji, pri čemer je vsebina izjave zajeta v obrazcu št. 7. Če bo ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda dobavil njihov proizvajalec, bo izpolnjevanje pogoja iz točke 2.5.2 dokazal s predložitvijo obrazca »Predračun – JN 27/2024«, v katerem navede proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda. Izjava v zvezi s tem pogojem je lahko izdana v angleškem jeziku.

Če gospodarski subjekt, ki ni proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, k ponudbi ne bo predložil dokazila iz prejšnjega odstavka, bo naročnik njegovo ponudbo izločil kot nedopustno.

Izpolnjeno, podpisano ter po želji žigosano izjavo proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda se naloži v IS e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«, če je gospodarski subjekt proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, pa naloži izpolnjen obrazec »Predračun – JN 27/2024« v skladu s točko 2.3 razpisne dokumentacije.

Naročnik dovoli, da gospodarski subjekt v zvezi s pogojem št. 2.5.2 predloži izjavo, ki je bila predložena v postopku oddaje javnega naročila št. JN 13/2024 za sklop 3, pod pogojem, da je ta še vedno veljavna.

**2.5.3. Gospodarski subjekt, ki bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda v okviru garancije, mora biti pooblaščen od proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda oz. uradnega zastopnika proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega**

**kakovostnega razreda v Evropski uniji in imeti sedež v Republiki Sloveniji ali drugi državi članici Evropske unije.**

**DOKAZILO:** Gospodarski subjekt dokazuje izpolnjevanje pogoja iz točke 2.5.3 s predložitvijo podpisane in po želji žigosane pisne izjave, izdane od proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda oz. uradnega zastopnika proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v Evropski uniji, da je pooblaščen in bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda v okviru garancije. Vsebina izjave je zajeta v obrazcu št. 8. V dokazilu iz prve povedi mora biti naveden tudi naziv (firma) in naslov gospodarskega subjekta, ki bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda v okviru garancije. Gospodarski subjekt, ki bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda v okviru garancije, mora biti prijavljen v ponudbi kot ponudnik ali skupni ponudnik ali podizvajalec. Če bo servisiranje ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v okviru garancije zagotavljal uradni zastopnik proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v Evropski uniji, predloži le-ta podpisano in po želji žigosano pisno izjavo proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda z vsebino iz prejšnje povedi. Če bo servisiranje ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v okviru garancije zagotavljal proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda lahko v obrazec ESPD, v delu IV: Pogoji za sodelovanje, točka C: Tehnična in strokovna sposobnost, drugi odstavek: »Za naročila blaga«, navede, da bo servisiranje ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v okviru garancije zagotavljal sam oz. se bo to ob odsotnosti drugih dokazil v zvezi s pogojem iz točke 2.5.3 štelo za samoumevno. V tem primeru mora biti proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda prijavljen v ponudbi kot ponudnik ali skupni ponudnik ali podizvajalec. Izjava v zvezi s tem pogojem je lahko izdana v angleškem jeziku.

Če dokazilo iz prejšnjega odstavka, razen ko gre za primer iz zadnje povedi prejšnjega odstavka, ne bo predloženo k ponudbi, bo naročnik ponudbo izločil kot nedopustno.

Izpolnjeno, podpisano ter po želji žigosano izjavo ali potrdilo proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda se naloži v IS e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

Naročnik dovoli, da gospodarski subjekt v zvezi s pogojem št. 2.5.3 predloži izjavo, ki je bila predložena v postopku oddaje javnega naročila št. JN 13/2024 za sklop 3, pod pogojem, da je ta še vedno veljavna.

## **2.6. Dokazila v zvezi s predmetom javnega naročila**

### **2.6.1 Gospodarski subjekt, ki odda ponudbo, mora ponuditi takšne ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda, ki izpolnjujejo naročnikove minimalne zahteve iz točke 3.1 razpisne dokumentacije (A1 do A24).**

**DOKAZILA:** Gospodarski subjekt mora k ponudbi predložiti naslednja dokazila:

- tehnično dokumentacijo za ponujene endoskope ali katalog, iz katerega so razvidne lastnosti ponujenih endoskopov (A1 do A24), pri čemer sta ta dva dokumenta lahko v angleškem jeziku. Priporočljivo je, da se zahtevane lastnosti v tehnični dokumentaciji jasno označi (podčrta, obkroži ali kako drugače markira, vendar tako da je besedilo še vedno berljivo) in da se priloži seznam, v katerem se za vsako zahtevano lastnost dopiše, v katerem dokumentu in na kateri strani ter točki je ta lastnost navedena. Če določena tehnična lastnost endoskopov v tehnični dokumentaciji ali katalogu ni opredeljena, mora biti k ponudbi priložena tudi pisna izjava proizvajalca, da bo ponujeni endoskopi takšne tehnične lastnosti tudi imeli, in

- izjavo Evropske unije o skladnosti v skladu z Direktivo 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah (prenovitev) in Pravilnikom o eksplozijski zaščiti (Uradni list RS, št. 41/16), s katero se izkazuje izpolnjevanje meril za delo v eksplozijskih atmosferah. Iz izjave Evropske unije o skladnosti mora biti razvidna skupina in kategorija opreme, v katero so ponujeni endoskopi razvrščeni (skupina II, kategorije 1, 2 ali 3). Navedena izjava mora biti izdana skladno z vzorcem, ki je objavljen v navedeni direktivi, in sicer po vsebini, s podpisom in žigom. Navedena izjava je lahko predložena v angleškem jeziku.

Gospodarski subjekt naloži vsa dokazila iz prejšnjega odstavka v IS-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

Gospodarski subjekt mora predložiti k ponudbi vsa dokazila, navedena v pogoju št. 2.6.1, v nasprotnem primeru bo naročnik ponudbo izločil kot nedopustno. Enako velja, če bodo predložena dokazila pomanjkljiva.

## 2.7. Ponudbena dokumentacija

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo dokumenti, ki so navedeni v 2. poglavju »Navodila ponudniku za izdelavo ponudbe«, in sicer:

- izpolnjeni in po potrebi podpisani obrazci ESPD za vse sodelujoče gospodarske subjekte (ponudnik, skupni ponudnik, podizvajalec), ki bodo sodelovali pri izvedbi tega javnega naročila, pri čemer se te obrazce naloži v IS e-JN skladno s točko 2.2 razpisne dokumentacije,
- izpolnjen obrazec »Predračun – JN 27/2024«, ki se ga naloži v IS e-JN skladno s točko 2.3 razpisne dokumentacije,
- po potrebi potrdila o nekaznovanosti in drugi dokumenti, navedeni v točki 2.4 razpisne dokumentacije, pri čemer se jih naloži skladno s točko 2.4 razpisne dokumentacije,
- izpolnjen in podpisan obrazec »Podatki o sodelujočem podizvajalcu«, če bo ponudnik sodeloval s podizvajalcem pri izvedbi javnega naročila, pri čemer se izpolnjen in podpisan obrazec predloži v IS e-JN skladno s točko 2.9 razpisne dokumentacije,
- skenirano finančno zavarovanje za resnost ponudbe, ki se ga naloži v IS e-JN skladno s točko 1.5 razpisne dokumentacije,
- dokazila v zvezi s pogoji iz točke 2.5 razpisne dokumentacije, ki se jih naloži v IS e-JN skladno s točko 2.5 razpisne dokumentacije,
- dokazila v zvezi s ponujenim predmetom javnega naročila, kot jih ponuja ponudnik, ki se jih naloži v IS e-JN skladno s točko 2.6 razpisne dokumentacije.

Če se bo naročnik tako odločil, bodo morebitne pomanjkljivosti v prejšnjih odstavkih določenih ponudbenih dokumentih lahko odpravljene, upoštevajoč peti, šesti in sedmi odstavek 89. člena ZJN-3.

Ponudbena dokumentacija mora biti oddana v slovenskem jeziku, če ni pri posameznih točkah drugače določeno. Če bo kateri od ponudbenih dokumentov predložen v tujem jeziku, pa zanj predložitev v tujem jeziku na podlagi te razpisne dokumentacije ni bila predvidena, ima naročnik pravico, da od ponudnika zahteva prevod v tujem jeziku predložene ponudbene dokumentacije, pri čemer stroški prevajanja bremenijo ponudnika.

Ponudnik pod kazensko in materialno odgovornostjo zagotavlja, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični in da priložene listine ustrezajo originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

Naročnik si pridržuje pravico preveriti resničnost vsebine dokazil. V primeru dvoma mora resničnost podatkov iz listin dokazati ponudnik. Če ponudnik ne posreduje zahtevanih dokazil ali ne poda pojasnil, bo naročnik ponudnika izključil iz postopka javnega naročanja.

Obrazce iz razpisne dokumentacije javnega naročila št. JN 13/2024 je dovoljeno uporabiti v javnem naročilu št. JN 27/2024, kjer je naročnik to izrecno opredelil. Pri drugih ponudbenih dokumentih, kjer naročnik tega ni izrecno dopustil, se uporabijo obrazci iz razpisne dokumentacije javnega naročila št. JN 27/2024. K ponudbi morajo biti priložena tudi druga dokazila, ki so zahtevani s to razpisno dokumentacijo.

## **2.8. Oddaja skupne ponudbe**

Skupna ponudba je ponudba več gospodarskih subjektov, tj. pravnih in/ali fizičnih oseb, ki z naročnikom sklenejo pogodbo o izvedbi javnega naročila za dobavo blaga, izvedbo storitve oz. gradnje, pri čemer so skupni ponudniki solidarno odgovorni za izpolnitev obveznosti iz pogodbe o izvedbi javnega naročila.

Naročnik ima pravico, da od gospodarskih subjektov, ki so oddali skupno ponudbo, zahteva predložitev akta o skupni izvedbi javnega naročila, v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornosti posameznih gospodarskih subjektov za izvedbo javnega naročila. Ne glede na navedeno pa so gospodarski subjekti, ki so oddali skupno ponudbo, solidarno odgovorni za izpolnitev obveznosti iz javnega naročila.

Skupni ponudniki predložijo v ponudbi le en izpolnjen in podpisan obrazec »Predračun – JN 27/2024«, upoštevajoč navodila iz točke 2.3 razpisne dokumentacije.

Zoper posameznega skupnega ponudnika ne smejo obstajati razlogi za izključitev iz točke 2.4 razpisne dokumentacije. Vsak skupni ponudnik mora k ponudbi predložiti svoj izpolnjen obrazec ESPD z vsemi zahtevanimi podatki.

Če skupni ponudniki predložijo skupno ponudbo, bo naročnik le-to izločil iz postopka javnega naročanja, če se izkaže, da je kateri koli izmed skupnih ponudnikov pred ali med postopkom javnega naročanja glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem izmed položajev iz točke 2.4 razpisne dokumentacije. Če bo kateri koli izmed skupnih ponudnikov v položaju iz točke 2.4 razpisne dokumentacije, bo naročnik ravnal v skladu z devetim, desetim in enajstim odstavkom 75. člena ZJN-3.

Pogoje iz točke 2.5 razpisne dokumentacije lahko izpolni kateri koli skupni ponudnik.

## **2.9. Oddaja ponudbe, pri kateri sodelujejo podizvajalci**

Gospodarski subjekt, ki oddaja ponudbo, lahko pri izvedbi javnega naročila sodeluje s podizvajalcem.

Podizvajalec je gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za ponudnika, s katerim je naročnik sklenil pogodbo o izvedbi javnega naročila, dobavlja blago ali izvaja storitev oz. gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila. Ponudnik v odnosu do naročnika v celoti odgovarja za pravilno izvedbo pogodbenih obveznosti.

Če ponudnik nastopa s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce (naziv, polni naslov, matično in davčno število ter transakcijski račun) ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje (vrsto in vrednost del, ki jih posamezni podizvajalec prevzema),

- navesti kontaktne podatke in zakonite zastopnike podizvajalcev,
- predložiti izpolnjene obrazce ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter
- predložiti zahtevo oz. soglasje podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

V prejšnjem odstavku navedene podatke iz prve in druge alineje vpiše podizvajalec v obrazec »Podatki o sodelujočem podizvajalcu, ki ga podpiše podizvajalec, k ponudbi pa ta obrazec predloži gospodarski subjekt, ki odda ponudbo. Če bo posamezen podizvajalec zahteval neposredna plačila od naročnika, kot je to opredeljeno v četrti alineji prejšnjega odstavka, izpolni podizvajalec v imenovanem obrazcu tudi soglasje, na podlagi katerega bo naročnik neposredno plačal podizvajalcu in ne izbranemu ponudniku. Izpolnjen in podpisan obrazec »Podatki o sodelujočem podizvajalcu« se naloži v IS e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

K ponudbi morajo biti priloženi tudi od podizvajalcev izpolnjeni in podpisani obrazci ESPD, s čimer podizvajalec izjavi, da zoper njega in njegove osebe, ki so opredeljene v prvem odstavku 75. člena ZJN-3, ne obstajajo razlogi za izključitev iz točke 2.4 razpisne dokumentacije. Dokazila o neobstoju razlogov za izključitev, ki se nanašajo na podizvajalca, se predložijo v skladu s točko 2.4 razpisne dokumentacije. Če bi se izkazalo, da zoper podizvajalce obstaja razlog za izključitev ali da podizvajalec ne izpolnjuje pogojev za sodelovanje, bo naročnik takšne podizvajalce zavrnil skladno s četrtem odstavkom 94. člena ZJN-3.

Ponudnik lahko dokazuje pogoje iz točke 2.5 razpisne dokumentacije tudi s podizvajalci.

Kakršne koli spremembe podizvajalcev v času veljavnosti pogodbe o izvedbi javnega naročila bodo možne le na podlagi naročnikovega soglasja. Izbrani ponudnik bo moral obvestiti naročnika o spremembah informacij iz tretjega odstavka te točke in najkasneje v 5 dneh po spremembi poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti. V primeru vključitve novih podizvajalcev bo moral izbrani ponudnik skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje tretjega odstavka te točke.

Predlagani novi podizvajalec bo moral izkazati izpolnjevanje pogojev, ki jih mora izpolnjevati vsak podizvajalec, hkrati pa tudi tistih pogojev, ki jih je v ponudbi z dokazili izkazal podizvajalec, ki ga izbrani ponudnik namerava nadomestiti. Če bi se v času veljavnosti pogodbe izkazalo, da je dela izvajal gospodarski subjekt, ki bi moral biti prijavljen kot podizvajalec, pa izbrani ponudnik o tem ni obvestil naročnika oz. naročnik za njegovo vključitev ni podal soglasja, se to šteje kot prekršek.

Če podizvajalec zahteva neposredno plačilo, mora izbrani ponudnik v pogodbi o izvedbi javnega naročila pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oz. situacije s strani izbranega ponudnika neposredno plačuje podizvajalcu, podizvajalec pa mora predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto izbranega ponudnika poravna podizvajalčevo terjatev do izbranega ponudnika. Izbrani ponudnik svojemu računu oz. situaciji priloži račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Če podizvajalec ni zahteval neposrednega plačila, mora izbrani ponudnik naročniku najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oz. situacije poslati svojo in podizvajalčevo pisno izjavo, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve, neposredno povezane s predmetom javnega naročila. Opustitev predložitve pisnih izjav predstavlja prekršek.

### 3. VSEBINSKO TEHNIČNI OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Predmet javnega naročila je nakup desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda.

#### 3.1. Nakup desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda

##### 3.1.1. Predvidene lastnosti ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda

Ročni prenosni endoskopi višjega kakovostnega razreda (v nadaljevanju: endoskopi) so namenjeni pregledovanju prenosnih oz. prevoznih sredstev (potniške prtljage in malih pošilk, sodov, vozil, notranjosti vozil itd.) zaradi odkrivanja tihotapstva, orožja, drog, eksplozivov itd.

Ponujeni endoskopi morajo izpolnjevati naslednje minimalne naročnikove zahteve:

Št.	Opis
A.1	endoskopi morajo biti v skladu z Direktivo 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah (prenovitev) in Pravilnikom o eksplozijski zaščiti (Uradni list RS, št. 41/16) za opremo skupine II, kategorije 3 ali boljše
A.2	temperaturni pogoji delovanja endoskopov: vsaj od -10 do 40 °C
A.3	največja masa posameznega endoskopa: 1,5 kg
A.4	pregledna sonda s pregibnostjo (artikulacijo) pregledne glave s pomočjo krmilnega mehanizma na drugem koncu vsaj v 2 smereh
A.5	premer sonde največ 6 mm in dolžina sonde med 1,8 do 2,5 m
A.6	sonda robustno zaščitena (npr. kovinsko oplaščena)
A.7	sonda oblikovana proti zatikanju predvsem pri izvleku (brez robov)
A.8	sonda z vsaj 180° kotom pregibnosti
A.9	poravnalne oznake za zagotovitev ravne konice sonde pred odstranitvijo, ki preprečujejo poškodbe sonde
A.10	vidni kot vsaj 70°
A.11	avtomatsko fokusiranje
A.12	fokusiranje se mora začeti pri oddaljenosti opazovanega objekta od leče vsaj pri 10 mm
A.13	vir svetlobe nastavljen vsaj v 3 nivojih
A.14	filtriranje primarne barvne motnje v medijih - tekočinah (vsaj modro, zeleno in rdečo)
A.15	avtonomija delovanja: vsaj 3 ure
A.16	prikazovalnik izpraznjenosti baterij
A.17	možnost pomnjenja-shranjevanja slik in posnetkov

Prikaz na LCD ali enakovrednem zaslonu:

Št.	Opis
A.18	velikost diagonale zaslona vsaj 10 cm
A.19	resolucije najmanj 640x480 točk (pixel)
A.20	z vsaj 3,5 kratno povečavo
A.21	z zasukom slike ali celega monitorja vsaj +/- 90°
A.22	odpornost na vplive okolja (voda prah) vsaj skladno z oznako IP 65
A.23	zaščita za bleščanje ob zunanjih virih svetlobe
A.24	funkcije obdelave slike vsaj za: svetlobo, kontrast, odtenek barve

Za vsak endoskop mora biti zagotovljeno še:

- embalaža: zaščitni transportni kovček odporen na udarce in vlago, z oblazinjeno notranjostjo narejeno po merah in oblikah endoskopa,
- rezervna polnilna baterija in pripadajoča polnilna enota za polnjenje v avtu (12V) in pisarni (220V),
- navodila za rokovanje, uporabo, kalibracijo in vzdrževanje v slovenskem jeziku (elektronska in/ali tiskana),
- zagozda z utorom za pomoč pri vstavitvi sonde v špranje (npr. v vrata vozila pri odprti šipi),
- zaščitni nastavek za lopute (npr. pri pregledu rezervoarja) in
- pripomoček za izboljšanje togosti sonde pri pregledih navpično navzgor.

### **3.1.2.Dobava endoskopov**

Izbrani ponudnik endoskopov mora zagotoviti dobavo in uspešen zagon na naročnikovi lokaciji Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Generalni finančni urad, Šmartinska 55, Ljubljana (v nadaljevanju: naročnikova lokacija).

Za endoskope mora biti zagotovljeno servisiranje v trajanju celotne življenjske dobe.

Okvirni rok za dobavo endoskopov je 4 mesece, šteto od dneva veljavnosti pogodbe. Dejanska dobava endoskopov mora potekati usklajeno in v sodelovanju naročnikom.

Okvirni rok iz prejšnjega odstavka se lahko spremeni v primeru obstoja višje sile. V tem primeru bo naročnik na podlagi utemeljenih razlogov, podanih v pisni prošnji izbranega ponudnika, določil nov dobavni rok in z izbranim ponudnikom sklenil aneks k pogodbi. Rok se v tem primeru lahko podaljša za največ 2 meseca.

Končni prevzem endoskopov se opravi na naročnikovi lokaciji. Pred prevzemom endoskopov se izvede testni preizkus delovanja, s čimer se ugotovi skladnost dobavljenih endoskopov z zahtevanimi lastnostmi (tehnično-tehnološki parametri in funkcionalno delovanje).

O prevzemu endoskopov sestavijo pooblaščen predstavniki pogodbenih strank predajni zapisnik, v katerem se zabeleži, ali dobavljeni endoskopi ustrezajo določilom razpisne dokumentacije in tehnični specifikaciji. Zabeležijo se tudi vse morebitne pripombe in/ali sporna vprašanja tehnične narave. Izbrani ponudnik zagotovi odpravo ugotovljenih odstopanj, ki bo za naročnika brezplačna in to pred zaključkom prevzema. Prevzem se zaključi z dnem, ko pooblaščen predstavniki pogodbenih strank podpišejo predajni zapisnik.

Če se v 1-letnem obdobju od prevzema izkaže, da dobavljeni endoskopi ne izpolnjujejo zahtevanih lastnosti ali imajo kakšne skrite napake, ki so se ugotovile šele ob dejanski uporabi endoskopov, je izbrani ponudnik dolžan skrite napake odpraviti oz. če endoskopi ne ustrezajo zahtevanim lastnostim, le-te nadomestiti z novimi. V tem odstavku navedeni rok ne velja v primeru, ko razpisna dokumentacija za določene primere določa daljši rok.

Ob dobavi endoskopov mora izbrani ponudnik predati papirne oz. elektronske izvode navodil za uporabo v slovenskemu ali angleškemu jeziku in garancijske liste.

### 3.1.3. Garancija

Izbrani ponudnik mora zagotoviti najmanj 1-letno garancijo, ki začne teči od dneva naročnikovega podpisa predajnega zapisnika. Garancija zajema vse stroške dela, rezervnih delov, drobnega potrošnega materiala, potne stroške ter vse morebitne ostale stroške, potrebne za odpravo napak oz. za zagotavljanje brezhibnega delovanja endoskopov, vključujoč stroške morebitnih posodobitev programske opreme. Izbrani ponudnik v času ponujene garancije zagotavlja naročniku popolnoma operativne endoskope, tako da naročnik v navedenem obdobju trajanja garancije ne bo imel z njimi nobenih dodatnih stroškov oz. so vsi ti stroški že vključeni v skupno ponudbeno vrednost predmetnega javnega naročila, kar velja tudi za morebitne pridružene storitve, ki bi jih bilo treba izvesti za nemoteno delovanje endoskopov, če bi se te izkazale za potrebne (npr. kalibracija, obdobni pregled in podobno).

Če bi se nesporno izkazalo, da je v času trajanja garancije za okvaro oz. nedelovanje detektorjev odgovoren naročnik, je naročnik za kritje stroškov popravila endoskopov predvidel ocenjeno vrednost 10.000,00 EUR, v breme katere bo naročnik izbranemu ponudniku plačal te stroške. V primeru nastopa potrebe po popravilu bo naročnik sklenil aneks k pogodbi po 1. točki prvega odstavka 95. člena ZJN-3, in sicer za vrednost popravila, kot bo razvidna iz strani naročnika potrjene ponudbe, v kateri bo izbrani ponudnik opredelil količino potrebnih servisnih ur, obračunanih po ceni servisne ure iz ponudbenega obrazca, material pa bo obračunan po ceni, določeni v uradno veljavnem ceniku s popustom podanim v ponudbenem obrazcu. Popravilo bo izbrani ponudnik izvedel, če bo naročnik potrdil ponudbo in bo sklenjen aneks k pogodbi.

Izbrani ponudnik mora za svoje storitve in vse novo vgrajene dele zagotavljati najmanj 1-letno garancijo, pri čemer pa ta ne sme preteči pred potekom ponujene garancije, ki jo je izbrani ponudnik ponudil za endoskope.

Izbrani ponudnik mora zagotoviti dosegljivost servisne službe vse delovne dni v letu, predvidoma med 8. in 15. uro. Izbrani ponudnik mora zagotoviti odpravo napak v največ 45 dneh od naročnikovega obvestila o napaki oz. okvari endoskopa. Po vsakokratnem predhodnem dogovoru z naročnikom je čas odprave napak oz. okvar lahko izjemoma daljši.

Predvidena življenjska doba endoskopov mora znašati vsaj 10 (deset) let. Izbrani ponudnik mora zagotavljati dobavo rezervnih delov še najmanj 10 (deset) let po dobavi endoskopov.

### 3.1.4. Osnovno usposabljanje

Izbrani ponudnik mora v dogovoru z naročnikom najkasneje v sedmih dneh od naročnikovega podpisa prevzemnega zapisnika izvesti osnovno usposabljanje za 20 operaterjev v slovenskem jeziku. Osnovno usposabljanje naj zajema vsaj dvourni predstavitev delovanja endoskopov, rokovanja, vzdrževanja, varnostnih ukrepov in primerov praktične uporabe ter zaznavanja/odčitavanja rezultatov iz uporabe.

Rok za izvedbo usposabljanja se lahko spremeni v dogovoru z izbranim ponudnikom in s pisnim obvestilom, kot npr. v primeru nalezljivih bolezni, odsotnosti večjega števila udeležencev in drugih upravičenih razlogih. Možna je tudi on-line izvedba osnovnega usposabljanja v posebnih okoliščinah.

4. OBRAZEC »PREDRAČUN – JN 27/2024«

Naziv ponudnika: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_ ID št. za DDV: \_\_\_\_\_

Ponudbo oddajamo kot (označite/obkrožite 1 ali 2):

- 1. samostojni ponudnik
- 2. skupina ponudnikov, ki jo sestavljajo ponudniki, razvidni iz k ponudbi priloženih obrazcev ESPD.

Javno naročilo bomo izvedli (označite/obkrožite 1 ali 2):

- 1. brez podizvajalcev
- 2. s podizvajalci, ki so razvidni iz k ponudbi priloženih obrazcev ESPD in obrazcev »Podatki o sodelujočem podizvajalcu«.

Skladno z zahtevami razpisne dokumentacije oddajamo ponudbo, ki velja do 31. 12. 2024:

Predmet	Enota	Cena v EUR brez DDV/enoto (A)	Količina (B)	Vrednost v EUR brez DDV (C = A x B)
Nakup, dobava in zagon ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda s ____-letno garancijo* Proizvajalec in model**: _____ _____	1 naprava		10	
Osnovno usposabljanje (20 oseb)	1 usposabljanje		1	
Skupna ponudbena vrednost v EUR brez DDV				
Skupna ponudbena vrednost v EUR z DDV				

\* V postavki 1 pri opredelitvi predmeta vpišite število let garancije, ki jo ponujate. Na podlagi tega podatka, tj. vpisanega števila ponujenih let garancije, bo naročnik sam dodelil ustrezno število točk, kot je predvideno v točki 1.8 razpisne dokumentacije.

\*\* Vpišite naziv proizvajalca in model naprav, ki jih ponujate.

<b>Podatka, ki se nanašata na drugi odstavek točke 3.1.3 razpisne dokumentacije</b>	
cena v EUR brez DDV za eno servisno uro znaša:	_____ EUR brez DDV
popust na cene materiala, ki so določene v uradno veljavnem ceniku	_____ %

Opomba: Ponudnik naj pri izpolnitvi obrazca »Predračun – JN 27/2024« upošteva navodila iz točke 2.3 razpisne dokumentacije.

## 5. PODATKI O SODELUJOČEM PODIZVAJALCU COOPERATING SUBCONTRACTOR'S DATA

Pri izvedbi javnega naročila z oznako JN 27/2024 bomo sodelovali z naslednjim podizvajalcem  
In the public contract performance No. JN 27/2024 we shall cooperate with the following subcontractor:

Naziv podizvajalca Subcontractor's name:		
Sedež podizvajalca (ulica, hišna številka, poštna št. in kraj) Subcontractor's full address (street, house number, postcode, city, state)		
Matična številka podizvajalca Registration number of the subcontractor:		
Davčna številka podizvajalca VAT ID number:		
Transakcijski račun Transaction Account (IBAN)		
Vrsta del, ki jih podizvajalec prevzema The part of the subject-matter that subcontractor shall perform		
Vrednost del, ki jih podizvajalec prevzema v okviru javnega naročila (vrednost se opredeli v EUR brez DDV ali v % od skupne ponudbene vrednosti v EUR brez DDV) Value of this part of the subject-matter that subcontractor shall perform in the public tender (value can be defined in EUR excluding VAT or % of total offer value in EUR excluding VAT):	(vrednost del _____ EUR brez DDV ali _____ % od skupne ponudbene vrednosti v EUR brez DDV)	
Kontaktna oseba podizvajalca (ime in priimek, tel. št., e-naslov) Subcontractor contact person (name and surname, tel. no., e-mail)		
Zakoniti zastopniki podizvajalca (ime in priimek, funkcija v družbi) Legal representatives of the subcontractor (name and surname, function in a company)		
Zahteva za neposredno plačilo od naročnika (označite DA ali NE)* Subcontractor's request for direct payment performed by the contracting authority (mark YES or NO)*	DA / YES	NE / NO

\* Če podizvajalec zahteva neposredno plačilo od naročnika in ne od ponudnika, potem mora podizvajalec izpolniti spodnje besedilo. S tem podizvajalec soglaša, da naročnik plača terjatev neposredno podizvajalcu namesto izvajalcu.

*\* If the subcontractor requests direct payment from the contracting authority, and not by the tenderer, then the subcontractor must fill in the following text below. With the following text the subcontractor agrees that the contracting authority shall directly pay them instead of the tenderer.*

---

Podpisani \_\_\_\_\_ (ime in priimek odgovorne osebe podizvajalca), ki zastopam zgoraj imenovanega podizvajalca, soglašam, da Finančna uprava Republike Slovenije plača namesto ponudniku neposredno nam, pri čemer ponudnikova obveznost do nas izhaja iz javnega naročila z oznako JN 27/2024. Vse ostale podrobnosti o obveznosti so opredeljene v tem obrazcu.

Signed \_\_\_\_\_ (name and surname of subcontractor's representative) represent \_\_\_\_\_ (name and address of the subcontractor's company) and as such agree that Ministry of finance, Financial Administration of the Republic of Slovenia shall settle the obligation directly with us instead of the tenderer and that the tenderer's obligation to us stems from the public contract No. JN 27/2024. All other details regarding the obligation are defined in this form.

Kraj in datum  
Place and date:

Podpis pooblaščenice osebe podizvajalca  
Signature of the subcontractor's authorised person

---

Opomba: Ta obrazec mora biti predložen za vsakega sodelujočega podizvajalca.

Note: This form must be submitted for each participating subcontractor.

## 6. POTRDILO REFERENČNEGA NAROČNIKA O IZVEDENI DOBAVI – POGOJ ŠT. 2.5.1

Podatki o referenčnem naročniku (navedite naziv in naslov referenčnega naročnika), ki izdaja potrdilo:

\_\_\_\_\_

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da je gospodarski subjekt:

\_\_\_\_\_

(navedite naziv in sedež gospodarskega subjekta, ki je prodal in predal v uporabo ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda)

za nas, kot naročnika v zadnjih 5 letih pred rokom za oddajo ponudbo prodal in predal v uporabo ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda, in sicer

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(navedite proizvajalca in model ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda, ki jo je gospodarski subjekt prodal in predal v uporabo vam kot referenčnemu naročniku na podlagi pogodbe ali druge pravne podlage).

Datum opravljenega prevzema ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda: \_\_\_\_\_.

Številka pogodbe oz. druge pravne podlage, na podlagi katere je gospodarski subjekt opravil svoje obveznosti: \_\_\_\_\_.

Potrujemo, da je gospodarski subjekt pravočasno opravil svoje obveznosti v skladu s pogodbo oz. drugo pravno podlago. Dobavljen ročni prenosni endoskop višjega kakovostnega razreda ni odstopal od dogovorjene kakovosti in deluje v skladu s pogodbo oz. drugo pravno podlago.

Ime in priimek kontaktne osebe referenčnega naročnika: \_\_\_\_\_

Tel. št. in e-naslov kontaktne osebe referenčnega naročnika: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Ime in priimek ter podpis odgovorne osebe referenčnega naročnika: \_\_\_\_\_

## **7. IZJAVA OZ. POOBLASTILO PROIZVAJALCA ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA – POGOJ ŠT. 2.5.2**

Podatki o proizvajalcu ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, ki izdaja to izjavo oz. pooblastilo:

---

Potrujemo, da je gospodarski subjekt, ki vam bo dobavil ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda:

\_\_\_\_\_,  
(navedite naziv in sedež gospodarskega subjekta, ki bo dobavil ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda)

pooblaščen za prodajo naših ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v Republiki Sloveniji.

Ime in priimek kontaktne osebe proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda: \_\_\_\_\_

Tel. št. in e-naslov kontaktne osebe proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Ime in priimek ter podpis odgovorne osebe proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda: \_\_\_\_\_

Opomba: Ta izjava oz. pooblastilo se predloži le, če gospodarski subjekt, ki bo dobavil ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda, ni njihov proizvajalec.

**8. IZJAVA OZ. POOBLASTILO PROIZVAJALCA ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA OZ. URADNEGA ZASTOPNIKA PROIZVAJALCA ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA V EVROPSKI UNIJI – POGOJ ŠT. 2.5.3**

Podatki o proizvajalcu ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda oz. podatki o uradnem zastopniku proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, ki izdaja to izjavo oz. pooblastilo:

---

Potrujemo, da je gospodarski subjekt, ki vam bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda v okviru garancije:

\_\_\_\_\_,  
(navedite naziv in sedež gospodarskega subjekta, ki bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda)

pooblaščen za servisiranje naših ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v Evropski uniji.

Ime in priimek kontaktne osebe proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda oz. ime in priimek kontaktne osebe pri uradnem zastopniku proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda: \_\_\_\_\_

Tel. št. in e-naslov kontaktne osebe proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda oz. tel. št. in e-naslov kontaktne osebe pri uradnem zastopniku proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda: \_\_\_\_\_

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Ime in priimek ter podpis odgovorne osebe proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda oz. ime in priimek ter podpis odgovorne osebe pri uradnem zastopniku proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda:

---

Opomba: Ta izjavo oz. pooblastilo predloži gospodarski subjekt, ki bo servisiral ročne prenosne endoskope višjega kakovostnega razreda v okviru garancije, razen če bo servisiranje ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v okviru garancije izvajal sam proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda. To izjavo oz. pooblastilo mora predložiti tudi uradni zastopnik proizvajalca ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda, če bo ta izvajal servisiranje ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda v okviru garancije. V tem primeru mora izjavo oz. pooblastilo izdati sam proizvajalec ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda.

## 9. OSNUTEK POGODBE

Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije,  
Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana,  
ki jo zastopa Peter Grum, generalni direktor  
matična številka: 2482711000  
ID št. za DDV: SI77695771  
IBAN: SI56 0110 0630 0109 972  
(v nadaljevanju: naročnik)

in

naziv in naslov dobavitelja:  
ki ga/jo zastopa:  
matična številka:  
ID št. za DDV:  
IBAN:  
(v nadaljevanju: dobavitelj)

skleneta

### **POGODBO O NAKUPU DESETIH ROČNIH PRENOSNIH ENDOSKOPOV VIŠJEGA KAKOVOSTNEGA RAZREDA ŠT. C1620-xx-0000xx**

#### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik za sklenitev te pogodbe izvedel postopek javnega naročila, tj. odprti postopek, po 40. členu Zakona o javnem naročanju – ZJN-3 (Uradni list RS, št. 91/15), njegovimi spremembami in dopolnitvami, javno naročilo pa je bilo objavljeno na portalu javnih naročil pod št. JN\_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_;
- je bil dobavitelj na podlagi odločitve o oddaji javnega naročila, št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_, izbran kot najugodnejši ponudnik;
- sklepata to pogodbo za ureditev medsebojnih pravic in obveznosti.

#### 2. člen

Predmet pogodbe je nakup, dobava in zagon desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda s \_\_\_\_-letno garancijo (v nadaljevanju: naprave) in osnovno usposabljanje naročnikovih uslužbencev (v nadaljevanju: operaterjev), ki bodo uporabljali naprave.

Predmet pogodbe je podrobneje opredeljen v razpisni dokumentaciji za javno naročilo št. JN 27/2024 z vsemi njenimi dopolnitvami, spremembami in naročnikovimi pojasnili ter odgovori, objavljenimi na portalu javnih naročil (v nadaljevanju: razpisna dokumentacija) in dobaviteljeve ponudbe št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_. Oba dokumenta iz prejšnje povedi tega odstavka sta sestavna dela te pogodbe.

#### 3. člen

Dobavitelj s podpisom te pogodbe potrjuje, da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo pogodbenih obveznosti ter da bo slednje opravil na najbolj ekonomičen način, z ustreznim številom strokovno usposobljenih delavcev, pravilno in kakovostno po pravilih stroke, v skladu z veljavno zakonodajo oz. predpisi, tehničnimi navodili, priporočili in normativi.

#### 4. člen

Pogodbena vrednost za nakup, dobavo in zagon naprav s \_\_\_\_-letno garancijo in z osnovnim usposabljanjem znaša:

Predmet	Enota	Cena v EUR brez DDV/enoto (A)	Količina (B)	Vrednost v EUR brez DDV (C = A x B)
Nakup, dobava in zagon ročnega prenosnega endoskopa višjega kakovostnega razreda s ____-letno garancijo* Proizvajalec in model**: _____	1 naprava		10	
Osnovno usposabljanje (20 oseb)	1 usposabljanje		1	
<b>Skupna pogodbena vrednost v EUR brez DDV</b>				
<b>Skupna pogodbena vrednost v EUR z DDV</b>				

Če bi se nesporno izkazalo, da je v času trajanja garancije za okvaro oz. nedelovanje naprave odgovoren naročnik, je naročnik za kritje stroškov popravila naprav predvidel ocenjeno vrednost, opredeljeno v drugem odstavku točke 3.1.3 razpisne dokumentacije, v breme katere bo naročnik dobavitelju plačal te stroške. V primeru nastopa potrebe po popravilu bo naročnik sklenil aneks k pogodbi po 1. točki prvega odstavka 95. člena ZJN-3, in sicer za vrednost popravila, kot bo razvidna iz s strani naročnika potrjene ponudbe, v kateri bo dobavitelj opredelil količino potrebnih servisnih ur, obračunanih po ceni servisne ure, ki znaša \_\_\_\_\_ EUR brez DDV, material pa bo obračunan po ceni, določeni v uradno veljavnem ceniku s popustom, ki znaša \_\_\_\_ %.

Popravilo dobavitelj izvede, če naročnik potrdi ponudbo in je sklenjen aneks k pogodbi.

Pogodbene cene v EUR brez DDV so nespremenljive za celotno obdobje trajanja ponujene garancije. Pogodbene cene morajo zajemati vse stroške, ki so potrebni za izvedbo javnega naročila. Naročnik namreč v zvezi z izvedbo tega javnega naročila ne bo priznal nobenih drugih ali dodatnih stroškov. Nespremenljivost cen pomeni, da dobavitelj ni upravičen zahtevati spremembe (valorizacije) cene, če se po sklenitvi te pogodbe zvišajo cene elementov, na podlagi katerih je določena. Dobavitelj mora sam izvesti ustrezne uvozne postopke, če je to potrebno. DDV se obračuna v skladu z veljavno zakonodajo, morebitno povečanje stopnje DDV gre v breme naročnika.

#### 5. člen

Dobavitelj dobavi in zažene naprave na naročnikovi lokaciji, tj. Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Generalni finančni urad, Šmartinska cesta 55, Ljubljana (v nadaljevanju: naročnikova lokacija). Na isti lokaciji izvede dobavitelj tudi osnovno usposabljanje operaterjev.

Okvirni rok za dobavo in zagon naprav je 4 mesece, štet od dneva veljavnosti pogodbe. Dejanska dobava naprav mora potekati usklajeno in v sodelovanju z naročnikom.

Okvirni rok iz prejšnjega odstavka se lahko spremeni v primeru obstoja višje sile. V tem primeru naročnik na podlagi utemeljenih razlogov, podanih v dobaviteljevi pisni prošnji, določi nov dobavni rok in z dobaviteljem sklene aneks k pogodbi. Rok se v tem primeru lahko podaljša za največ 2 meseca.

Končni prevzem naprav se opravi na naročnikovi lokaciji. Pred prevzemom naprav se izvede testni preizkus delovanja, s čimer se ugotovi skladnost dobavljenih naprav z zahtevanimi lastnostmi (tehnično-tehnološki parametri in funkcionalno delovanje).

O prevzemu naprav sestavijo pooblaščen predstavniki pogodbenih strank predajni zapisnik, v katerem se zabeleži, ali dobavljene naprave ustrezajo določilom razpisne dokumentacije in tehnični specifikaciji. Zabeležijo se tudi vse morebitne pripombe in/ali sporna vprašanja tehnične narave. Dobavitelj zagotovi odpravo ugotovljenih odstopanj, ki bo za naročnika brezplačna in to pred zaključkom prevzema. Prevzem se zaključi z dnem, ko pooblaščen predstavniki pogodbenih strank podpišejo predajni zapisnik.

Če se v 1-letnem obdobju od prevzema izkaže, da dobavljene naprave ne izpolnjujejo zahtevanih lastnosti ali imajo kakšne skrite napake, ki so se ugotovile šele ob dejanski uporabi naprav, je dobavitelj dolžan skrite napake odpraviti, oz. če naprave ne ustrezajo zahtevanim lastnostim, le-te nadomestiti z novimi. V tem odstavku navedeni rok ne velja v primeru, ko razpisna dokumentacije za določene primere določa daljši rok.

Ob dobavi naprav dobavitelj naročniku preda papirnate oz. elektronske izvode navodil za uporabo v slovenskem ali angleškem jeziku in garancijske liste.

Dobavitelj v dogovoru z naročnikom najkasneje v sedmih dneh od naročnikovega podpisa prevzemnega zapisnika izvede osnovno usposabljanje za 20 operaterjev, ki bodo opravljali delo na napravah, in sicer v slovenskem jeziku. Osnovno usposabljanje naj zajema vsaj dveurno predstavitev delovanja naprav, rokovanja, vzdrževanja, varnostnih ukrepov in primerov praktične uporabe ter zaznavanja/odčitavanja rezultatov iz uporabe.

Rok za izvedbo usposabljanja se lahko spremeni v dogovoru z dobaviteljem in s pisnim obvestilom, kot npr. v primeru nalezljivih bolezni, odsotnosti večjega števila udeležencev in drugih upravičenih razlogih. Možna je tudi on-line izvedba osnovnega usposabljanja v posebnih okoliščinah.

## 6. člen

Dobavitelj zagotavlja najmanj \_\_\_\_\_-letno garancijo, ki začne teči od dneva naročnikovega podpisa predajnega zapisnika. Garancija zajema vse stroške dela, rezervnih delov, drobnega potrošnega materiala, potne stroške ter vse morebitne ostale stroške, potrebne za odpravo napak oz. za zagotavljanje brezhibnega delovanja naprav, vključujoč stroške morebitnih posodobitev programske opreme. Dobavitelj v času ponujene garancije zagotavlja naročniku popolnoma operativne naprave, tako da naročnik v navedenem obdobju trajanja garancije ne bo imel z njimi nobenih dodatnih stroškov oz. so vsi ti stroški že vključeni v skupno pogodbeno vrednost iz 4. člena te pogodbe, kar velja tudi za morebitne pridružene storitve, ki bi jih bilo treba izvesti za nemoteno delovanje naprav, če bi se te izkazale za potrebne (npr. kalibracija, obdobni pregled in podobno).

Dobavitelj mora za svoje storitve in vse novo vgrajene dele zagotavljati najmanj 1-letno garancijo, pri čemer pa ta ne sme preteči pred potekom ponujene garancije, ki jo je dobavitelj ponudil za naprave.

Dobavitelj mora zagotoviti dosegljivost servisne službe vse delovne dni v letu, predvidoma med 8. in 15. uro. Dobavitelj mora zagotoviti odpravo napak v največ 45 dneh od naročnikovega obvestila o napaki oz. okvari naprave. Po vsakokratnem predhodnem dogovoru z naročnikom je čas odprave napak oz. okvar lahko izjemoma daljši.

Naročnik sporoča napake na napravi ali zahteva pomoč pri uporabi naprave na dobaviteljevem e-naslovu \_\_\_\_\_ in telefonski številki \_\_\_\_\_. Dobavitelj je na tem naslovu dosegljiv v času, ki je opredeljen v prejšnjem odstavku tega člena.

Predvidena življenjska doba naprav mora znašati vsaj 10 (deset) let. Dobavitelj mora zagotavljati dobavo rezervnih delov še najmanj 10 (deset) let po dobavi naprav. Za naprave mora biti zagotovljeno servisiranje v trajanju celotne življenjske dobe.

Dobavitelj mora zagotoviti, da bo pri izvedbi pogodbenih obveznosti komunikacija potekala v slovenskem jeziku. Če dobaviteljevi delavci ali delavci po dobavitelju pooblaščen družbe niso sposobni tekoče pisno in ustno komunicirati v slovenskem jeziku, pa mora dobavitelj na svoje stroške zagotoviti strokovno usposobljenega tolmača, preko katerega bo zagotovljena tekoča pisna in ustna komunikacija v slovenskem jeziku.

Dobaviteljevi delavci ali delavci po dobavitelju pooblaščen družbe v vsakem primeru niso sposobni tekočega ustnega in pisnega razumevanja in izražanja v slovenskem jeziku, če nimajo nivoja znanja slovenskega jezika vsaj na stopnji B2 enotnega evropskega referenčnega okvira za znanje jezikov. Stroške in breme dokazovanja znanja jezika v primeru spora nosi dobavitelj. Presoja pa se dejansko tekoče ustno in pisno razumevanje in izražanje kadra v slovenskem jeziku.

Če naročnik ugotovi, da so dobaviteljevi delavci ali delavci po dobavitelju pooblaščen družbe tehnično nestrokovni ali nekakovostni, poslovno-operativno neučinkoviti, nezmožni komuniciranja in koordiniranja z operaterji, lahko naročnik zahteva zamenjavo takih delavcev z ustreznimi. Dobavitelj mora take delavce zamenjati najpozneje v enem mesecu od datuma zahteve naročnika.

## 7. člen

Dobavitelj bo izstavil e-račun po naročnikovem podpisu predajnega zapisnika, tj. ko je opravljena dobava in uspešen zagon naprav in osnovno usposabljanje operaterjev.

Za storitve popravila iz drugega odstavka 4. člena pogodbe izda dobavitelj e-račun v skladu z od naročnika potrjeno ponudbo za izvedbo storitev popravila in na podlagi obojestransko podpisanega delovnega naloga.

Dobavitelj naslovi e-račune na naslov: Finančna uprava Republike Slovenije, Generalni finančni urad, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana. Obveznost izdaje e-računa velja le za tistega dobavitelja, ki ima sedež v Republiki Sloveniji, v nasprotnem primeru se izda račun na papirju in ga pošlje po pošti ali izroči na prej navedenem naročnikovem naslovu oz. pošlje po elektronski pošti v pdf. obliki. Dobavitelj, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji, izstavi račune skladno z veljavnimi predpisi, ki urejajo obračun in plačilo davka na dodano vrednost.

Naročnik lahko nepravilno izstavljen e-račun zavrne v 15 dneh od dneva njegovega prejema. Naročnik je dolžan plačati e-račun v tridesetih dneh po prejemu pravilno izstavljenega računa oz. skladno z veljavnimi predpisi, in sicer na transakcijski račun dobavitelja, ki je naveden na e-računu. E-račun se mora sklicevati na številko pogodbe, na podlagi katere se izstavlja.

#### 8. člen

*(člen se izloči iz besedila pogodbe, če gre za ponudbo samostojnega ponudnika)*

Dobavitelji, ki skupaj izpolnjujejo pogodbene obveznosti, odgovarjajo solidarno za pravilno izpolnitev pogodbenih obveznosti (navedena določba velja v primeru oddaje skupne ponudbe in se jo izbriše, če ponudbo odda samostojni ponudnik, ostale določbe členov pa se ustrezno preštevilčijo).

#### 9. člen

*(člen se izloči iz besedila pogodbe, če gre za ponudbo samostojnega ponudnika brez podizvajalcev)*

Dobavitelj, ki skupaj s podizvajalcem izpolnjuje pogodbene obveznosti, v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za njihovo pravilno izvedbo.

Dobavitelj mora v času veljavnosti pogodbe obvestiti naročnika o spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in mu poslati informacije o novih podizvajalcih najkasneje v 5 dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora dobavitelj v skladu s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3 skupaj z obvestilom naročniku med drugim predložiti podatke in dokumente o kontaktnih osebah in zakonitih zastopnikih novih podizvajalcev, izpolnjene obrazce ESPD novih podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 in pisno zahtevo novega podizvajalca za neposredno plačilo, če novi podizvajalec to zahteva.

Kakršne koli spremembe podizvajalcev v času veljavnosti te pogodbe bodo možne le na podlagi naročnikovega soglasja. Predlagani novi podizvajalec bo moral predložiti ustrezne listine in izkazati izpolnjevanje pogojev, ki jih mora izpolnjevati vsak podizvajalec, hkrati pa tudi tistih pogojev, ki jih je v ponudbi z dokazili izkazal podizvajalec, ki ga dobavitelj namerava nadomestiti z drugim podizvajalcem.

Če naročnik ugotovi, da pogodbene obveznosti opravlja podizvajalec, ki ni bil naveden v ponudbi oz. ni vključen v izvedbo pogodbenih obveznosti na način, kot ga določa ta člen, ima naročnik pravico odpovedati to pogodbo.

Naročnik si pridržuje pravico, da lahko kadarkoli preveri kogarkoli od podizvajalcev, ki opravljajo pogodbene obveznosti (navedena določba velja v primeru oddaje ponudbe s podizvajalci in se jo izbriše, če ponudbo odda samostojni ponudnik ali skupina ponudnikov brez podizvajalcev, ostale določbe členov pa se ustrezno preštevilčijo).

#### 10. člen

*(člen se izloči iz besedila pogodbe, če gre za ponudbo samostojnega ponudnika brez podizvajalcev)*

Dobavitelj s sklenitvijo te pogodbe pooblašča naročnika, da na podlagi s strani dobavitelja potrjenega podizvajalčevega računa oz. situacije plača neposredno podizvajalcu. To velja v primeru, ko dobavitelj pri izpolnitvi pogodbenih obveznosti sodeluje s podizvajalcem, podizvajalec pa je podal zahtevo za neposredno plačilo. Podizvajalec mora v tem primeru podati pisno soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto dobavitelja poravna podizvajalčevo terjatev do dobavitelja. Dobavitelj mora k svojemu računu oz. situaciji priložiti podizvajalčev račun oz. situacijo, ki jo mora predhodno potrditi.

Če podizvajalec ni zahteval neposrednega plačila, mora dobavitelj naročniku najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oz. situacije poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene gradnje ali storitve oz. dobavljeno

blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila. Opustitev predložitve pisnih izjav predstavlja prekršek (navedena določba velja v primeru oddaje ponudbe s podizvajalci in se jo izbriše, če ponudbo odda samostojni ponudnik ali skupina ponudnikov brez podizvajalcev, ostale določbe členov pa se ustrezno preštevilčijo).

#### 11. člen

Niti dobavitelj niti naročnik nista odgovorna za neizpolnitev pogodbenih obveznosti zaradi okoliščin, katerih vzrok je izven nadzora posamezne pogodbene stranke in ga ni bilo mogoče pričakovati, se mu izogniti ali ga odvrniti. Zaradi višje sile se prestavijo roki za izpolnitev pogodbene obveznosti. Višja sila se ne upošteva, če neposredno prizadeta pogodbeni stranka o tem pisno ne obvesti druge pogodbene stranke takoj, ko je mogoče glede na naravo vzroka višje sile.

#### 12. člen

V primeru zamude roka iz drugega odstavka 5. člena pogodbe, ki nastane iz razlogov na strani dobavitelja, je dolžan ta plačati pogodbeno kazen za vsak zamujeni dan v višini 0,05 % skupne pogodbene vrednosti v EUR z DDV, kot je razvidna iz 4. člena pogodbe. Skupna pogodbeni kazen ne sme preseči 10 % prej navedene vrednosti.

V primeru zamude roka za odpravo napake iz tretjega odstavka 6. člena pogodbe, ki nastane iz razlogov na strani dobavitelja, je dolžan ta plačati pogodbeno kazen za vsak zamujeni dan v višini 0,02 % od skupne pogodbene vrednosti v EUR z DDV, kot je razvidna iz 4. člena pogodbe. Skupna vrednost pogodbene kazni ne sme preseči 10 % prej navedene vrednosti, kar velja za vsako posamezno zamudo. Enake določbe glede zamude roka, načina in vrednosti obračunane pogodbene kazni veljajo tudi za primere zamude pri izvedbi popravila naprave, ko je za nedelovanje oz. neustrezno delovanje naprave odgovoren naročnik.

V primeru zamude roka iz osmega odstavka 5. člena pogodbe, ki nastane iz razlogov na strani dobavitelja, je dolžan ta plačati pogodbeno kazen za vsak zamujeni dan v višini 0,01 % skupne pogodbene vrednosti v EUR z DDV, kot je razvidna iz 4. člena pogodbe. Skupna pogodbeni kazen ne sme preseči 10 % prej navedene vrednosti. V nobenem primeru pogodbeni kazen za zamudo roka, ki se nanaša na izvedbo storitve iz osmega odstavka 5. člena pogodbe ne more biti manjša od 50,00 EUR za vsak dan zamude.

Dobavitelj je dolžan plačati odškodnino tudi za tisti del škode, ki presega obračunano pogodbeno kazen.

Naročnik izstavi dobavitelju bremepis za obračunano pogodbeno kazen oz. nadomestilo za nastalo škodo. Če dobavitelj pogodbene kazni ne plača v roku, ki ga naročnik določi v bremepisu, si naročnik pridržuje pravico, da ob plačilu dobaviteljevega računa ne plača zneska, ki je naveden na dobaviteljevem računu, ampak zmanjšanega za znesek obračunane pogodbene kazni. Naročnik lahko to opravi večkrat do dokončnega poplačila obračunane pogodbene kazni. Enako velja tudi v primeru neplačila odškodnine po četrtem odstavku tega člena.

Naročnik si pridržuje pravico, da v primeru dobaviteljevega neplačila pogodbene kazni oz. odškodnine, unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, če naročnik ne bi mogel zagotoviti poplačila pogodbene kazni oz. odškodnine na način iz prejšnjega odstavka tega člena.

Naročnik obračuna dobavitelju pogodbeno kazen po pisnem opominu, vendar se pogodbeni kazen ne glede na odposlani pisni opomin vselej obračuna od trenutka nastopa zamude roka, tj.

ko bi dobavitelj v skladu z določbami te pogodbe moral svojo pogodbeno obveznost ustrezno izpolniti, pa do prenehanja zamude roka, tj. dokler dobavitelj pravilno ne izpolni svoje pogodbene obveznosti.

#### 13. člen

Naročnikov skrbnik pogodbe je \_\_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_.

Dobaviteljev skrbnik pogodbe je \_\_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_.

#### 14. člen

Če se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba, ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja, ali za opustitev obveznega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti, ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda, ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik ob ugotovitvi domnevnega obstoja dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali ob obvestilu komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov glede njegovega domnevnega nastanka začne z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena in z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

#### 15. člen

Dobavitelj je dolžan ohraniti kot zaupne in varovati podatke, ki so osebni podatki, davčna tajnost, podatke, ki so poslovna skrivnost, podatke, varovane na podlagi zakona, ki ureja tajne podatke in vse ostale podatke (v nadaljevanju: varovani podatki), ki jih pridobi oz. za katere izve med izpolnjevanjem pogodbenih obveznosti, in sicer toliko dolgo, kolikor je treba v skladu z roki hrambe, ki jih določa predpis oz. če rok hrambe ni posebej določen, toliko dolgo, dokler naročnik ne sporoči, da se ti lahko uničijo. Dobavitelj varovanih podatkov ne sme uporabiti v lastno korist ali v komercialne namene in jih ne sme brez vednosti in naročnikovega soglasja posredovati tretjim osebam.

Pogodbenima strankama ni dovoljena uporaba varovanih podatkov, za katere izvesta pri izpolnjevanju pogodbenih obveznosti v drug namen, ki ni izrecno določen s pogodbo oz. neposredno povezan z namenom izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Pogodbeni stranki sta dolžni zagotoviti zavarovanje varovanih podatkov v skladu s Splošno uredbo o varstvu podatkov (v nadaljevanju: uredba) oz. skladno z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov, zakonom o davčnem postopku in drugimi predpisi, ki urejajo področje varnosti varovanih podatkov. Dobavitelj je dolžan zagotoviti ustrezne ukrepe za varovanje navedenih podatkov s svojimi notranjim aktom. Če dobavitelj takšnega notranjega akta o zavarovanju podatkov nima, pa najmanj v takšnem obsegu, kot ga določata Akt o varstvu osebnih podatkov v Finančni upravi Republike Slovenije št. 007-108/2021-1 z dne 19. 11. 2021 in Akt o postopkih in ukrepih za varovanje tajnih podatkov, podatkov, ki so davčna tajnost in poslovnih skrivnosti v Finančni upravi Republike Slovenije, št. 007-132/2018-1 z dne 20. 12. 2018 s spremembami in dopolnitvami. Prejšnji stavek velja tudi v primeru, ko ima dobavitelj svoj notranji akt, ki pa ne dosega enake ravni varovanja, kot jo določata prej navedena naročnikova akta.

Če obstaja možnost, da se dobaviteljevi delavci, ki bodo neposredno izvajali storitve po tej pogodbi, seznaniijo z osebnimi in drugimi varovanimi podatki, bodo morali pred začetkom storitev podpisati izjavo o varovanju podatkov.

Obveznosti iz prejšnjih odstavkov tega člena veljajo enako tudi za delavce drugih gospodarskih subjektov, s katerimi dobavitelj sodeluje pri izpolnitvi pogodbenih obveznosti.

#### 16. člen

Dobavitelj lahko navaja naročnika v svojih referencah le ob predhodnem naročnikovem pisnem soglasju.

#### 17. člen

Ta pogodba lahko preneha veljati z odstopom od pogodbe katere koli pogodbene stranke, pri čemer je vzrok za odstop od pogodbe neizpolnjevanje oz. neustrezno izpolnjevanje pogodbenih obveznosti. Pogodbena stranka mora najprej drugo pogodbeno stranko opozoriti na neizpolnjevanje oz. neustrezno izpolnjevanje pogodbenih obveznosti s pisnim opominom in jo pozvati, da v dodatnem roku pravilno izpolni svoje pogodbene obveznosti. Če druga pogodbeni stranka pogodbene obveznosti ne izpolni v roku in na način, kot to določa ta pogodba, lahko pogodbeni stranka drugi pogodbeni stranki pošlje pisno obvestilo o odstopu od pogodbe, ki učinkuje z dnem njegovega prejema.

Ta pogodba preneha veljati tudi v primeru, če se uresniči razvezni pogo. Razvezni pogo se uresniči, če je naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3 s strani dobavitelja ali njegovega podizvajalca ali če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri dobavitelju ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek. V primeru seznaitve naročnika s kršitvijo mora ta o tem obvestiti dobavitelja v desetih dneh. Dobavitelj lahko v roku, ki ga določi naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko dobavitelj v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če dobavitelj ni predložil dokazov za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko dobavitelj zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ne sme biti daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če dobavitelj ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če dobavitelj ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogo uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev. V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, naročnik pa mora nov postopek oddaje javnega naročila začeti nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznaitve s kršitvijo. Če naročnik v tem roku ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznaitve s kršitvijo. Če se v času veljavnosti pogodbe spremeni vsebina razveznega pogoja, kot ga določa veljavni zakon, ki ureja javno naročanje, pogodbeni stranki soglašata, da se vsebina razveznega pogoja, kot je opredeljena v tem odstavku tega člena, nadomesti z vsebino razveznega pogoja, kot ga določa veljavni zakon, ki ureja javno

naročanje. V tem primeru ni treba skleniti aneksa k pogodbi, razen če to zahteva veljavni zakon, ki ureja javno naročanje.

Naročnik lahko ne glede na določbe zakona, ki ureja obligacijska razmerja, odstopi od pogodbe tudi v naslednjih primerih:

- javno naročilo je bilo bistveno spremenjeno, kar terja nov postopek javnega naročanja,
- v času oddaje javnega naročila je bil dobavitelj v enem od položajev, zaradi katerega bi ga naročnik moral izločiti iz postopka javnega naročanja, pa s tem dejstvom naročnik ni bil seznanjen v postopku javnega naročanja,
- zaradi hudih kršitev obveznosti iz PEU, PDEU in ZJN-3, ki jih je po postopku v skladu z 258. členom PDEU ugotovilo Sodišče Evropske unije, javno naročilo ne bi smelo biti oddano dobavitelju.

#### 18. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se izvršijo v obliki pisnih aneksov, ki jih podpišeta obe pogodbeni stranki, razen v primerih, ko sta pogodbeni stranki s to pogodbo določili drugače. Pogodbeni stranki soglašata, da se lahko vse spremembe, ki se nanašajo na naslov oz. sedež pogodbenih strank, nazive in naslove finančnih uradov, številke transakcijskih računov, elektronskih naslovov, telefonskih števil in imen zakonitih zastopnikov, skrbnikov pogodb in kontaktnih oseb naročnika in dobavitelja, izvedejo s pisnim obvestilom, pri čemer za takšne spremembe pogodbe ni treba skleniti aneksa k pogodbi.

#### 19. člen

Pogodbeni stranki bosta vse morebitne spore reševali sporazumno. Če do sporazuma ne bi prišlo, je za reševanje spora pristojno sodišče v Ljubljani.

#### 20. člen

Določila te pogodbe se pri presoji izpolnitvenih obveznosti razlagajo skupaj z razpisno dokumentacijo in njenimi dopolnitvami in spremembami. Če bi naštetih dokumentov isto vprašanje urejali drugače in se pogodbeni stranki ne bi mogli dogovoriti o vsebini izpolnitvene obveznosti, ima pri razlagi pogodba skupaj z razpisno dokumentacijo prednost pred dobaviteljevo ponudbo, razen če bi bilo upoštevanje ponudbe za naročnika ugodnejše.

Pogodbeni stranki morata upoštevati tudi pravice in obveznosti, ki v pogodbi niso zapisane, so pa zapisane v vsebinsko-tehničnem opisu predmeta javnega naročila, ki je del razpisne dokumentacije in s tem tudi del te pogodbe.

Vse zadeve, ki jih pogodbeni stranki v pogodbi nista dogovorili drugače, bosta obravnavali v skladu z določbami Obligacijskega zakonika - OZ (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo), njegovimi spremembami in dopolnitvami, ter ostalimi veljavnimi predpisi.

Če je katerakoli od pogodbenih določb neveljavna ali taka postane, to ne vpliva na ostale pogodbene določbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čim bolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

Z izrazom »pisno« se po tej pogodbi razume tudi sporočilo, ki ga katera koli pogodbeni stranka pošlje po elektronski pošti na e-naslov skrbnika pogodbe in uradni e-naslov pogodbene stranke, kot je naveden na spletni strani pogodbene stranke.

## 21. člen

Ta pogodba je sklenjena z dnem, ko jo podpiše zadnja pogodbeni stranka, in velja do izteka garancije. Pogoji za veljavnost pogodbe je, da dobavitelj predloži finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Dobavitelj mora naročniku v 8 delovnih dneh od podpisa pogodbe predložiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v vrednosti 4 % od skupne pogodbene vrednosti v EUR z DDV, pri čemer mora biti to veljavno še najmanj 1 mesec od predvidenega izteka ponujene garancije, upoštevajoč tudi predvideni dobavni rok.

V primeru podaljšanja dobavnega roka mora dobavitelj predložiti dodatek k finančnemu zavarovanju za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, in sicer še za obdobje, kolikor znaša podaljšani dobavni rok.

Dobavitelj lahko predloži finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti s krajšim rokom veljavnosti, kot je določen v prejšnjem odstavku tega člena, vendar mora v tem primeru 6 mesecev pred iztekom veljavnosti finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti predložiti novo finančno zavarovanje, ki bo začelo veljati po izteku veljavnosti finančnega zavarovanja, ki ga bo novo finančno zavarovanje nadomestilo. Če dobavitelj ne predloži v roku novega finančnega zavarovanja, ga naročnik pisno opomni in mu določi dodaten rok. Če finančno zavarovanje tudi v dodatnem roku ni predloženo, lahko naročnik odstopi od pogodbe s pisnim obvestilom, pri čemer odstop od pogodbe učinkuje z dnem, ko se izteče veljavnost finančnega zavarovanja. V tem primeru je naročnik upravičen, da finančno zavarovanje unovči za celotno vrednost. Naročnik v tem primeru predloži zahtevo za unovčenje finančnega zavarovanja izdajatelju finančnega zavarovanja najkasneje 40 dni pred iztekom veljavnosti finančnega zavarovanja.

Finančno zavarovanje se unovči, če dobavitelj ne izpolni svojih pogodbenih obveznosti, jih izpolni napačno oz. pomanjkljivo oz. jih ne izpolni pravočasno ter v primerih, ko je to navedeno v določbah te pogodbe. Če naročnik zaradi dobaviteljevih pogodbenih kršitev odstopi od pogodbe, lahko naročnik unovči finančno zavarovanje v celotni vrednosti.

## 22. člen

Naročnik s to pogodbo prevzame obveznost plačil, ki zapadejo v obdobju veljavnega proračuna, po tem obdobju pa pogodba ostane v veljavi le pod pogojem, da ima naročnik zagotovljena proračunska sredstva za namen izpolnitve obveznosti po tej pogodbi. Pogodbeni stranki soglašata, da pogodba preneha veljati z dnem prejema naročnikovega obvestila o prenehanju veljavnosti pogodbe, če naročnik po navedenem datumu ne bi imel zagotovljenih proračunskih sredstev.

## 23. člen

Pogodba je sestavljena v 3 izvodih, od katerih prejme naročnik 2 izvoda, dobavitelj pa 1 izvod./Pogodba je podpisana elektronsko. (Način podpisa pogodbe dogovorita naročnik in izbrani ponudnik po nastopu pravomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila).

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Naročnik:

Republika Slovenija  
Ministrstvo za finance  
Finančna uprava Republike Slovenije

Peter Grum, generalni direktor

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

Dobavitelj:

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

## 10. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

### Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki)

Za: Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana

Datum: \_\_\_\_\_ (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA:** (kavcijsko zavarovanje/garancija za resnost ponudbe)

**ŠTEVILKA:** \_\_\_\_\_ (vpiše se številka zavarovanja)

**GARANT:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime in naslov naročnika zavarovanja/garancije, tj. kandidata oz. ponudnika v postopku javnega naročanja)

**UPRAVIČENEC:** Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana

**OSNOVNI POSEL:** Obveznost naročnika zavarovanja/garancije iz njegove ponudbe, predložene v postopku javnega naročanja št. JNXXXX/20xx (interna oznaka JN 27/2024), z dne \_\_\_\_\_, katerega predmet je nakup desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda.

**ZNESEK IN VALUTA:** \_\_\_\_\_ EUR (v skladu s točko 1.5 razpisne dokumentacije)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** Nobena.

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov \_\_\_\_\_ (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** \_\_\_\_\_ (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov. Če kraj predložitve v tej rubriki ni naveden, se predložitev opravi v kraju, kjer je garant izdal zavarovanje.)

**DATUM VELJAVNOSTI:** 31. 12. 2024

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. kandidata oz. ponudnika v postopku javnega naročanja)

Kot garant se s to zavarovanjem/garancijo nepreklicno zavezujemo, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja/garancije, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega (-ih) podpisnika (-ov), ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo, bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Zavarovanje/garancija se lahko unovči iz naslednjih razlogov, ki morajo biti navedeni v izjavi upravičenca oz. zahtevi za plačilo:

1. naročnik zavarovanja/garancije je umaknil ponudbo po poteku roka za prejem ponudb ali nedopustno spremenil ponudbo v času njene veljavnosti; ali
2. izbrani naročnik zavarovanje/garancije na poziv upravičenca ni podpisal pogodbe; ali
3. izbrani naročnik zavarovanja/garancije ni predložil zavarovanja/garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu s pogoji naročila.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to garancijo veljajo Enotna Pravila za Garancije na Poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758 oz. za kavcijsko zavarovanje zavarovalnice velja, da mora biti to nepogojno in plačljivo na prvi poziv, pri unovčitvi kavcijskega zavarovanja pa upravičencu ni treba predložiti originala kavcijskega zavarovanja, ampak zadostuje le navedba številke kavcijskega zavarovanja, navedena na pozivu k njegovi unovčitvi.

garant  
(žig in podpis)

## 11. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

### **Glava s podatki o garantu (banki) ali SWIFT ključ**

Za: Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana

Datum: \_\_\_\_\_ (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA GARANCIJE:** (kavcijsko zavarovanje/garancija za dobro izvedbo posla)

**ŠTEVILKA GARANCIJE:** \_\_\_\_\_ (vpiše se številka garancije)

**GARANT:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime in naslov banke v kraju izdaje)

**NAROČNIK GARANCIJE:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime in naslov naročnika garancije, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

**UPRAVIČENEC:** Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije, Šmartinska cesta 55, 1000 Ljubljana

**OSNOVNI POSEL:** Pogodba o nakupu desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda št. C1620-xx-0000xx, katere predmet je nakup, dobava in zagon desetih ročnih prenosnih endoskopov višjega kakovostnega razreda s \_\_\_\_-letno garancijo in usposabljanje upravičenčevih uslužbencev. Pogodba je sklenjena na podlagi javnega naročila št. JN 27/2024 in ponudbe naročnika garancije.

**ZNESEK IN VALUTA GARANCIJE:** \_\_\_\_\_ EUR (v skladu s točko 1.5 razpisne dokumentacije)

**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** Nobena.

**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski

**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov \_\_\_\_\_ (navede se SWIFT naslova garanta)

**KRAJ PREDLOŽITVE:** \_\_\_\_\_ (Garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov. Če kraj predložitve v tej rubriki ni naveden, se predložitev opravi v kraju, kjer je garant izdal garancijo.)

**DATUM VELJAVNOSTI:** do \_\_\_\_\_ (v skladu s točko 1.5 razpisne dokumentacije)

**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** \_\_\_\_\_ (vpiše se ime naročnika garancije, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s to garancijo nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska garancije, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega (-ih) podpisnika (-ov), ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo,

bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik garancije ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tej garanciji moramo prejeti na datum veljavnosti garancije ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s to garancijo rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to garancijo veljajo Enotna Pravila za Garancije na Poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758 oz. za kavcijsko zavarovanje zavarovalnice velja, da mora biti to nepogojno in plačljivo na prvi poziv, pri unovčitvi kavcijskega zavarovanja pa upravičencu ni treba predložiti originala kavcijskega zavarovanja, ampak zadostuje le navedba številke kavcijskega zavarovanja, navedena na pozivu k njegovi unovčitvi.

garant  
(žig in podpis)

## 12. IZJAVA O VAROVANJU PODATKOV

Pogodbenik/uporabnik: \_\_\_\_\_  
Ime in priimek delavca: \_\_\_\_\_  
Naslov delavca: \_\_\_\_\_  
Poštna številka in kraj: \_\_\_\_\_

Podpisani/-a \_\_\_\_\_, letnica rojstva \_\_\_\_\_ (neobvezno)

### IZJAVLJAM:

1.

**Zavedam se**, da bom za potrebe izvajanja pogodbe, sklenjene med v uvodu te izjave navedenim pogodbenikom in Finančno upravo Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: FURS) ter pogodbenikom in njegovim morebitnim podizvajalcem, ali na drugi pravni podlagi kot uporabnik imel/-a dostop do različnih vrst varovanih podatkov (podatki, ki so davčna tajnost, osebni podatki, podatki, ki so poslovna skrivnost, tajni podatki in kateri koli drugi na podlagi zakona ali drugega predpisa varovani podatki), katerih obdelava in varovanje sta predpisana, zloraba ali malomarno ravnanje z njimi pa lahko predstavlja prekršek ali kaznivo dejanje ter lahko povzroči materialno oziroma nematerialno škodo.

2.

Potrujem, da sem bil/-a posebej **opozorjen/-a na predpise**, ki urejajo varstvo v predhodnem odstavku navedenih podatkov:

- Zakon o finančni upravi (ZFU, Uradni list RS, št. 25/14 in spremembe), in sicer predvsem na 11., 14., 46., 47., 48., 60., 61., 77. in 89. člen;
- Zakon o davčnem postopku (ZDavP-2, Uradni list RS, št. 13/11 - UPB in spremembe), predvsem na 8. člen, V. poglavje, 2. točko 395. člena in 18. točko 1. odstavka 397. člena;
- Pravilnik o izvajanju zakona o davčnem postopku (Uradni list RS, št. 141/06 in spremembe), predvsem na Tretji del (Fizični, organizacijski in tehnični ukrepi in postopki za varovanje podatkov, ki so davčna tajnost);
- **Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (GDPR), predvsem členi 5 do 11, 12 do 22, 24 do 25, 28 do 30, 32, 35 do 36, 44 do 49 ter 77 in 79;**
- Zakon o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22);
- Zakon o tajnih podatkih (ZTP, Uradni list RS, št. 50/06 - UPB in spremembe);
- Uredbo o varovanju tajnih podatkov (Uradni list RS, št. 74/05 in spremembe);
- Kazenski zakonik (KZ-1, Uradni list RS, št. 50/12 - UPB in spremembe), predvsem na 143., 236. in 260. člen;
- Zakon o poslovni skrivnosti (ZPosS, Uradni list RS, št. 22/19);
- Krovno politiko informacijske varnosti Finančne uprave Republike Slovenije in področne politike informacijske varnosti, glede katerih je FURS omogočil seznanitev pred podpisom izjave;
- Akt o varstvu osebnih podatkov v Finančni upravi Republike Slovenije, glede katerega je FURS omogočil seznanitev pred podpisom izjave;
- Akt o postopkih in ukrepih za varovanje tajnih podatkov, podatkov, ki so davčna tajnost in poslovnih skrivnosti v Finančni upravi Republike Slovenije, glede katerega je FURS omogočil seznanitev pred podpisom izjave;
- druge dokumente s področja varovanja podatkov v FURS, glede katerih je FURS omogočil seznanitev pred podpisom izjave.

**Upoštevaj/-a in izvajaj/-a** bom vse ukrepe, ki jih ti predpisi določajo za zavarovanje in s tem varstvo podatkov iz tega člena.

3.

**Obvezujem se**, da:

- bom vse podatke iz 1. člena te izjave, s katerimi sem prišel/-a v stik oz. imam do njih dostop, uporabljal/-a izključno v obsegu in za namen izvajanja pogodbe med pogodbenikom in FURS ter pogodbenikom in podizvajalcem oziroma v obsegu in za namene za katere mi je bil dostop odobren;
- podatkov iz prejšnje alineje ne bom na kakršen koli način dajal/-a na razpolago osebi, ki dela za FURS, za pogodbenika oz. podizvajalca, če jih ne potrebuje za opravo nalog, ki izhaja iz pogodbe, oz. jih potrebuje, pa ni podpisala takšne izjave, oz. katerim koli osebam izven FURS;
- bom izvajaj/-a vse potrebne ukrepe, s katerimi se preprečuje nenamerna ali nezakonita obdelava, uničenje, izguba, sprememba, nepooblaščno razkritje ali dostop do podatkov iz 1. alineje tega člena, kot so ti določeni v pogodbi, sklenjeni med pogodbenikom in FURS.

Dolžnosti iz prejšnjega odstavka trajajo tudi po prenehanju pogodbenega oz. drugega razmerja med FURS in pogodbenikom ter pogodbenikom in podizvajalcem.

4.

**Seznanjen/-a sem**, da bo FURS v okviru svojih pooblastil in zakonitih nalog za namen izvajanja nadzora nad spoštovanjem te izjave preverjal moje osebne podatke v informacijskih sistemih, opravljal ustrezne poizvedbe pri drugih organih, institucijah oz. gospodarskih družbah ali podjetnikih oz. na drug način ugotavljal, ali sem spoštoval/-a obveznosti, ki iz nje izhajajo.

5.

**Zavezujem se**, da bom v primeru suma ali obstoja kršitve varstva osebnih podatkov čimprej obvestil/-a DPO na [dpo.furs@gov.si](mailto:dpo.furs@gov.si) in v primerih hujših groženj za informacijske sisteme tudi vodjo informacijske varnosti v FURS na [infosec.furs@gov.si](mailto:infosec.furs@gov.si).

6.

Ta izjava je podpisana v dveh enakih izvodih, od katerih en izvod prejme FURS in ga hrani v zadevi, drugi izvod prejme delavec/uporabnik.

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

(podpis)